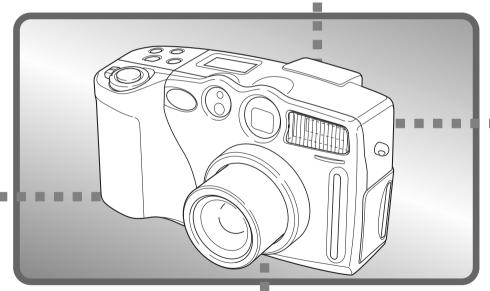
Fotocamera digitale con display a cristalli liquidi

# **QV-3000EX/Ir**

Guida dell'utilizzatore





**CASIO**<sub>®</sub>

Italiano

Questa sezione fornisce una panoramica generale dei procedimenti operativi.

## Inserimento delle pile (pagina I-38)

Sul fondo della fotocamera, spostare il dispositivo di bloccaggio del coperchio del comparto pile verso il retro della fotocamera (①) per sbloccare il coperchio. Tenendo premuto il coperchio del comparto pile, spostarlo verso il lato della fotocamera per sbloccarlo, e quindi sollevarlo per aprirlo (②).

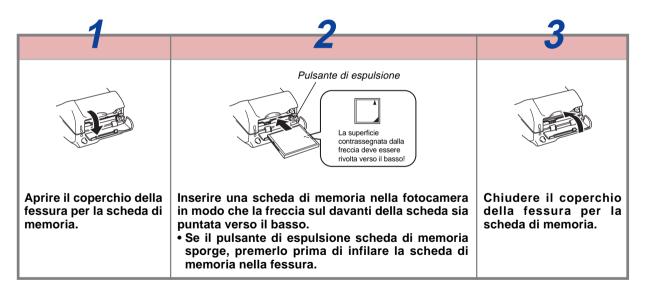
Inserire le pile in modo che il polo positivo (+) e il polo negativo (-) delle pile siano rivolti come mostrato nell'illustrazione.



Chiudere il coperchio del comparto pile e quindi spostarlo verso il centro della fotocamera per bloccarlo in posizione (1). Spostare il dispositivo di bloccaggio del coperchio del comparto pile verso il davanti della fotocamera per bloccare il coperchio in posizione (2).

## Inserimento di una scheda di memoria (pagina I-33)

\* Inserita nella fotocamera al momento dell'acquisto.



## Impostazione della data e dell'ora attuali (pagina I-45)

- Accertarsi di impostare l'ora e la data seguendo il procedimento descritto a pagina
   I-45 prima di usare la fotocamera per la prima volta.
- L'assegnazione dei nomi di file e la sovrimpressione della data e dell'ora non vengono eseguite correttamente se l'ora e la data sono errate.

## Registrazione delle immagini (pagina I-47)

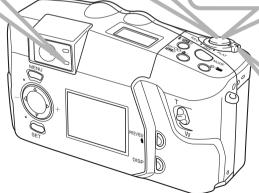
3

Dopo aver verificato che l'operazione di messa a fuoco automatica sia terminata (la spia di funzionamento si illumina in verde), premere il pulsante di scatto dell'otturatore. 2

Dopo aver composto l'immagine sullo schermo monitor, premere il pulsante di scatto dell'otturatore fino a metà corsa circa e tenerlo premuto in questa posizione.

 La funzione di messa a fuoco automatica della fotocamera mette a fuoco l'immagine automaticamente.

Usare il regolatore diottrico per regolare l'immagine nel mirino secondo la propria vista (pagina I-51).



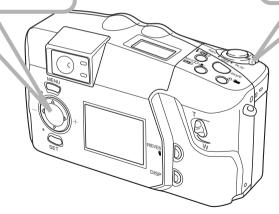
Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con REC.

## Riproduzione delle immagini (pagina I-78)

2

Usare [▶] e [◄] per scorrere le immagini memorizzate nella memoria della fotocamera. 1

Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con PLAY.



# Cancellazione delle immagini (pagina I-91)

Usare [▶] e [◄] per selezionare l'immagine che si desidera con PLAY. cancellare Premere [▼] per selezionare "Yes" e quindi premere il pulsante SET.

Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con PLAY.

Premere il pulsante PREVIEW/☆.

Accertarsi di voler realmente cancellare l'immagine selezionata.

 Premere MENU per abbandonare l'operazione di cancellazione dell'immagine.

# INDICE Congre

### INTRODUZIONE

Congratulazioni per aver scelto la fotocamera digitale con display a cristalli liquidi QV-3000EX/Ir.
Per ottenere il massimo delle prestazioni dalla QV-3000EX/Ir, leggere attentamente questo manuale e seguire le istruzioni ivi contenute.

RIFERIMENTO RAPIDO	I-38 ALIMENTAZIONE
I-11 CARATTERISTICHE	Inserimento delle pile
1-16   AVVERTENZE     1-20   DISIMBALLAGGIO     Uso del copriobiettivo	Impostazioni per il risparmio energetico
I-28           Modo di registrazione         I-28           Display per gli indicatori         I-30           Modo di riproduzione         I-30           Schermate dei menu         I-31	quando le pile sono deboli
Inserimento di una scheda di memoria nella fotocamera	Uso del modo di scatto continuo

## INDICE

Registrazione di immagini panoramaI-64	1-89 PROTEZIONE DELLE IMMAGINI
Modo Notturni I-65	Attivazione e annullamento della protezione
Registrazione nel modo PaesaggioI-66	per una singola immagineI-8
Registrazione nel modo RitrattoI-66	Attivazione e annullamento della protezione
Registrazione delle immagini con priorità	per le cartelleI-9
della velocità dell'otturatore	Attivazione e annullamento della protezione per
Registrazione delle immagini con priorità  dell'aperturaI-67	tutte le immagini su una scheda di memoria I-90
Registrazione in bianco e nero e seppia	1-91 CANCELLAZIONE DELLE IMMAGINI
Uso dell'autoscatto	
Esecuzione del bilanciamento del bianco manuale I-70	Cancellazione dell'immagine attualmente selezionata I-9
Specificazione delle impostazioni di default	Cancellazione di una singola immagine
in vigore al momento dell'accensioneI-71	Cancellazione di tutte le immagini non protette I-9
Uso dei menu di registrazioneI-74	<u> </u>
-78 RIPRODUZIONE	I-95 DPOF
	Stampa di immagini specifiche I-99
Operazione di riproduzione di base	Stampa di tutte le immaginiI-9
Riproduzione di filmatil-79 Riproduzione di immagini panoramal-80	I-98 COLLEGAMENTI
Uso dello zoom	130 COLLEGAMIENTI
Visualizzazione di nove immagini	I-99 COLLEGAMENTO AD ALTRI APPARECCHI
Riproduzione temporizzata delle immagini	Collegamento ad un televisoreI-9
(Slide Show)I-83	Collegamento ad un computerI-10
SalvaschermoI-84	
Uso dei menu di riproduzione I-85	1-103 TRASMISSIONE A INFRAROSSI DEI DATI
37 TIPI DI CARTELLE	Ricevimento dei dati
Avvertenze sulle cartelle delle schede di memoria I-87	Invio dei datiI-10-
Selezione di una cartella per la riproduzione	

# I-106 USO DI SCHEDE CompactFlash CON IL COMPUTER

Impostazione per l'accesso al contenuto di una scheda CompactFlash dal computer ....... I-106
Dati di scheda di memoria ....... I-107
Browser di scheda ...... I-109

- I-113 SOLUZIONE DI PROBLEMI
- 1418 MESSAGGI
- 1-119 CARATTERISTICHE TECNICHE

- La CASIO COMPUTER CO., LTD. non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni o perdite risultanti dall'uso di questo manuale.
- La CASIO COMPUTER CO., LTD. non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite o richieste di risarcimento da parte di terzi che possono sorgere durante l'uso della OV-3000EX/lr.
- La CASIO COMPUTER CO., LTD. non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni o perdite causati dalla cancellazione di dati avvenuta in seguito a problemi di funzionamento, riparazioni o sostituzione delle pile. Assicurarsi di copiare tutti i dati importanti su un altro supporto come protezione contro la loro perdita.

- Windows e Internet Explorer sono marchi di fabbrica depositati della Microsoft Corporation.
- Macintosh è un marchio di fabbrica depositato della Apple Computer, Inc.
- CompactFlash™ e il logo 
   sono marchi di fabbrica depositati della SanDisk Corporation.
- Altri nomi di società, di prodotti e di servizi qui usati possono essere marchi di fabbrica o marchi di servizio di altri.
- Il driver USB utilizza un software della Phoenix Technologies Ltd.,
   Compatibility Software Copyright © 1997

Phoenix Technologies Ltd., Tutti i diritti riservati.

- Le trasmissioni IrDA utilizzano un software protocollo Phoenix Technologies Ltd.,
  - Compatibility Software Copyright © 1997 Phoenix Technologies Ltd., Tutti i diritti riservati.
- IBM è un marchio di fabbrica depositato della International Business Machines Corporation.

#### Registrazione continua (pagina I-58)

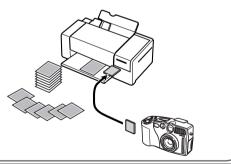
Con la registrazione continua di immagini di alta qualità a intervalli di mezzo secondo sembra di avere un motore sulla fotocamera.

#### Memorizzazione dati DCF (pagina I-107)

Il protocollo di memorizzazione dati DCF (Design rule for Camera File system) offre l'intercompatibilità di immagini tra la fotocamera digitale e stampanti.

# Formato di ordine di stampa digitale (DPOF (Digital Print Order Format)) (pagina I-95)

È possibile stampare facilmente le immagini nella sequenza desiderata usando una stampante DPOF compatibile. DPOF può essere utilizzato anche dai servizi di stampa professionale per specificare le immagini di cui realizzare la stampa.



## Semplice gestione delle immagini (pagina I-109)

Le immagini vengono memorizzate su una scheda di memoria CompactFlash di elevata capacità. Una nuova funzione di browser di scheda produce rapidamente e facilmente miniature di tutte le immagini contenute in una scheda.



### Filmati e immagini panorama (pagine I-62, 64)

Un buffer consente di catturare le immagini di eventi verificatisi prima della pressione del pulsante di scatto dell'otturatore. Una funzione incorporata consente di unire un massimo di nove immagini per

formare sbalorditive immagini panorama.



### Interfaccia grafica di facile comprensione (pagina I-28)

Tutte le operazioni della fotocamera possono essere eseguite su schermate di menu interattive a base grafica. Il display a cristalli liquidi HAST ad alta risoluzione CASIO rende le immagini visualizzate ancora più chiare e più colorate di prima.

#### Sistema di misurazione originale CASIO

La misurazione esposimetrica include vari tipi di misurazioni innovative.

### CCD a megapixel

Le immagini vengono registrate da un CCD a 3,34 megapixel per un'eccezionale risoluzione e chiarezza.

Dei lievi disturbi nell'immagine possono verificarsi quando si usano velocità dell'otturatore basse.

# Facilità di collegamento ad altri dispositivi (pagina I-98) I terminali USB, DIGITAL e VIDEO OUT consentono un facile collegamento ad altri dispositivi. Televisore Computer da tavolo Computer portatile

Lo zoom 6X è il prodotto della combinazione di uno zoom ottico 3X e uno zoom digitale 2X.

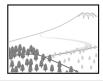


pagina I-59

Funzione Macro

pagina I-61

Modo Paesaggio



pagina I-66

**Modo Ritratto** 



pagina I-66

**Modo Notturni** 

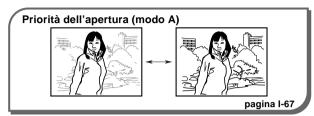


pagina I-65

Priorità della velocità dell'otturatore (modo S)



pagina I-67

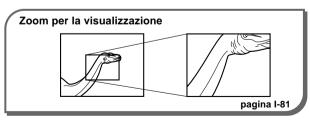












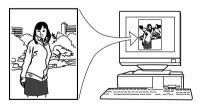
## Protezione delle immagini



pagina I-89

#### Rilevazione dell'orientamento della fotocamera

L'applicazione Photo Loader ruota automaticamente l'immagine visualizzata sullo schermo del computer per compensare l'orientamento per ritratti e paesaggi.



pagina I-50

## **AVVERTENZE**

## Avvertenze generali

Osservare le seguenti importanti avvertenze ogni volta che si usa la QV-3000EX/Ir.

Tutte le espressioni "questa fotocamera" e "la fotocamera" usate in questo manuale indicano la fotocamera digitale QV-3000EX/Ir CASIO.

- Non tentare mai di scattare fotografie o di usare il display incorporato mentre si è alla guida di un veicolo o mentre si cammina. Ciò potrebbe essere causa di gravi incidenti.
- Non tentare mai di aprire il rivestimento della fotocamera e non tentare mai di riparare la fotocamera personalmente. I componenti interni ad alta tensione possono causare scosse elettriche se esposti. Per le operazioni di manutenzione e di riparazione, rivolgersi sempre ai centri di assistenza CASIO autorizzati.
- Non azionare mai il flash in direzione di una persona alla guida di un veicolo a motore. Tale azione potrebbe ostacolare la vista del conducente e creare il pericolo di incidenti.
- Non azionare mai il flash quando la fotocamera è molto vicina agli occhi del soggetto. La luce intensa del flash potrebbe causare danni alla vista se il flash viene azionato a breve distanza dagli occhi, in particolare nel caso di bambini piccoli. Quando si usa il flash, la fotocamera deve trovarsi ad almeno un metro di distanza dagli occhi del soggetto.

- Tenere la fotocamera lontano da acqua e altri liquidi, e non farla bagnare. L'umidità può essere causa di incendi e scosse elettriche. Non usare mai la fotocamera all'esterno quando piove o quando nevica, in mare o sulla spiaggia, in una stanza da bagno, ecc.
- In caso di penetrazione di oggetti estranei o acqua all'interno della fotocamera, spegnere immediatamente la fotocamera, scollegare il trasformatore CA dalla presa di corrente e rivolgersi al proprio rivenditore o al più vicino centro di assistenza CASIO. L'uso della fotocamera in queste condizioni può essere causa di incendi e scosse elettriche.
- Se si nota una fuoriuscita di fumo o di strani odori dalla fotocamera, spegnere immediatamente la fotocamera e scollegare il trasformatore CA dalla presa di corrente. L'uso della fotocamera in queste condizioni può essere causa di incendi e scosse elettriche. Dopo essersi accertati che il fumo non fuoriesce più dalla fotocamera, portare la fotocamera al più vicino centro di assistenza CASIO per la riparazione. Non tentare mai di riparare la fotocamera personalmente.
- Almeno una volta all'anno, scollegare il trasformatore CA dalla presa di corrente e pulire l'area attorno ai poli della spina. L'accumulo di polvere attorno ai poli può essere causa di incendi.
- Se il rivestimento della fotocamera dovesse incrinarsi in seguito a cadute o trattamenti bruschi, spegnere immediatamente la fotocamera, scollegare il trasformatore CA dalla presa di corrente e rivolgersi al più vicino centro di assistenza CASIO.

- Non usare mai la fotocamera all'interno di un aereo o in altri luoghi in cui l'uso di fotocamere è proibito. Ciò potrebbe essere causa di incidenti.
- Danni fisici e problemi di funzionamento di questa fotocamera possono causare la cancellazione dei dati di immagine presenti nella memoria della fotocamera. Accertarsi di fare sempre delle copie di riserva dei dati trasferendoli nella memoria di un personal computer.
- Non aprire mai il coperchio del comparto pile, non scollegare il trasformatore CA dalla fotocamera e non scollegarlo dalla presa a muro mentre si registrano immagini. Ciò potrebbe non solo rendere impossibile la memorizzazione dell'immagine attuale, ma potrebbe anche alterare gli altri dati di immagine già presenti nella memoria della fotocamera.

## Condizioni di impiego

- Questa fotocamera è stata progettata per l'uso a temperature comprese fra 0°C e 40°C.
- Non usare e non riporre la fotocamera nei seguenti luoghi:
- In luoghi esposti alla luce solare diretta
- In luoghi soggetti ad elevata umidità o polvere
- Nei pressi di condizionatori d'aria, apparecchi per il riscaldamento o in altri luoghi soggetti a temperature eccessive
- All'interno di un veicolo chiuso, e in particolare di un veicolo parcheggiato al sole
- In luoghi soggetti a forti vibrazioni

## Condensazione di umidità

- Se si porta la fotocamera in interni quando fa freddo o se si espone altrimenti la fotocamera a bruschi cambiamenti di temperatura, l'umidità può condensarsi sull'esterno della fotocamera o sui componenti interni. La condensazione di umidità può causare problemi di funzionamento della fotocamera, e pertanto bisogna evitare che la fotocamera venga a trovarsi in condizioni che favoriscono la condensazione di umidità
- Per evitare che si formi condensa, mettere la fotocamera in una busta di plastica prima di spostarsi in un luogo molto più caldo o molto più freddo di quello in cui ci si trova attualmente. Lasciare la fotocamera nella busta di plastica fino a quando l'aria all'interno della busta ha avuto la possibilità di raggiungere la stessa temperatura del nuovo luogo. Se si forma condensa, estrarre le pile dalla fotocamera e lasciare aperto il coperchio del comparto pile per alcune ore.

## Retroilluminazione della fotocamera

- La fotocamera è dotata di una fonte di illuminazione fluorescente per la retroilluminazione del suo display a cristalli liquidi.
- La durata di servizio normale del dispositivo di retroilluminazione è di circa sei anni, con una frequenza d'uso della fotocamera di due ore circa al giorno.
- Se l'immagine sul display a cristalli liquidi appare scura in modo anormale, portare la fotocamera al proprio rivenditore o ad un centro di assistenza CASIO autorizzato per far sostituire la fonte di illuminazione. Notare che questa sostituzione è a pagamento.
- Quando fa molto freddo, la retroilluminazione può impiegare più tempo del normale per accendersi, o delle strisce rossastre possono apparire nell'immagine visualizzata.
   Questi fenomeni non sono indice di problemi di funzionamento, e la fotocamera ritorna a funzionare normalmente non appena la temperatura sale.

### Schermo monitor

### Registrazione

- L'immagine visualizzata sullo schermo monitor durante la registrazione è destinata esclusivamente alla composizione, pertanto la sua qualità non corrisponde a quella dell'immagine che viene registrata. L'immagine viene registrata secondo l'impostazione della qualità effettuata con il procedimento descritto in "Impostazioni per la qualità" a pagina I-55.
- Un soggetto scarsamente illuminato può causare disturbi nell'immagine visualizzata.

## Riproduzione

Questa fotocamera è stata progettata per eseguire lo scorrimento rapido delle immagini durante la riproduzione. Per questo motivo, l'immagine di riproduzione che appare inizialmente sullo schermo monitor non mostra l'intera risoluzione dell'immagine che è stata registrata. Quando si interrompe lo scorrimento in corrispondenza dell'immagine desiderata, lo schermo monitor si rinfresca e visualizza l'immagine con tutta la sua risoluzione.

## **Obiettivo**

- Le prestazioni della fotocamera possono essere influenzate negativamente da impronte digitali o sporco sulla superficie dell'obiettivo. Non toccare mai la superficie dell'obiettivo con le dita.
- Se l'obiettivo si sporca, usare una peretta per soffiare per eliminare la polvere, o un panno morbido e asciutto per eliminare lo sporco dall'obiettivo.
- Questa fotocamera utilizza un obiettivo di tipo telescopico, che si muove ogni volta che la fotocamera viene accesa o spenta. Accertarsi che nulla blocchi il movimento dell'obiettivo, e non accendere e non spegnere mai la fotocamera mentre essa si trova con la parte dell'obiettivo appoggiata contro una superficie.
- Non estrarre mai le pile e non scollegare mai il trasformatore CA mentre l'obiettivo è esteso. Tali azioni potrebbero far inceppare l'obiettivo nella posizione estesa, causando problemi di funzionamento della fotocamera.

## Impostazione della data

La data non viene impostata in fabbrica prima della spedizione. Pertanto, prima di usare la fotocamera per la prima volta, seguire il procedimento descritto a pagina I-45 per impostare l'ora e la data. L'assegnazione dei nomi di file e la sovrimpressione della data e dell'ora non vengono eseguite correttamente se l'ora e la data sono errate.

# **DISIMBALLAGGIO**

Controllare che tutti gli articoli mostrati qui sotto siano inclusi nella confezione della fotocamera. Se manca qualcosa, rivolgersi al proprio rivenditore il più presto possibile.





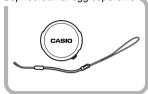
Custodia morbida



Scheda di memoria (8 MB)



Copriobiettivo/reggicoperchio



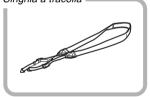
CD-ROM



Pile alcaline (formato AA x 4)



Cinghia a tracolla



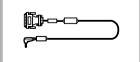
Cavo video



Cavo USB speciale



Cavo di trasferimento dati



Manuale



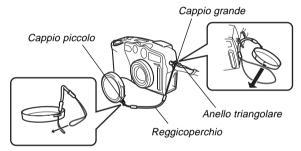


 Manuale di istruzioni del software in bundle



## Uso del copriobiettivo

Accertarsi di applicare il copriobiettivo all'obiettivo quando non si usa la fotocamera. Accertarsi di spegnere la fotocamera in modo da far ritrarre l'obiettivo nella fotocamera prima di applicare il copriobiettivo.



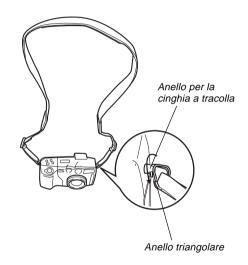
 Applicare il reggicoperchio all'anello triangolare. Il reggicoperchio serve per proteggere il copriobiettivo da cadute accidentali.

#### IMPORTANTE!

Non accendere mai la fotocamera con il copriobiettivo applicato all'obiettivo.

## Applicazione della cinghia a tracolla

Applicare la cinghia a tracolla come mostrato nell'illustrazione sottostante.



# Regolazione della lunghezza della cinghia a tracolla

Usare la fibbia per regolare la lunghezza della cinghia a tracolla.



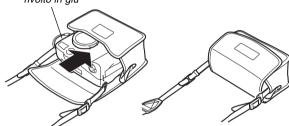
#### **IMPORTANTE!**

- Fare attenzione a tenere la cinghia a tracolla appesa al collo quando si usa la fotocamera per proteggere questa da cadute accidentali.
- La cinghia a tracolla in dotazione è destinata esclusivamente all'uso con questa fotocamera. Non usarla per altre applicazioni.
- Non lasciar penzolare la fotocamera tenendola per la cinghia a tracolla.
- Evitare che la fotocamera penzoli liberamente quando è appesa al collo perché la fotocamera potrebbe urtare contro qualcosa e subire danni. Inoltre, la fotocamera potrebbe rimanere impigliata in una porta o in altri oggetti, causando lesioni fisiche.
- Tenere la fotocamera fuori dalla portata di bambini piccoli, in particolare quando ad essa è applicata la cinghia a tracolla. La cinghia a tracolla potrebbe accidentalmente avvolgersi attorno al collo di un bambino creando il pericolo di strozzamento.

### Uso della custodia morbida

Tenere la fotocamera nella sua custodia morbida per proteggerla quando non la si usa.

Schermo monitor rivolto in aiù



#### **NOTA**

È possibile lasciare la custodia morbida appesa alla cinghia a tracolla durante l'uso della fotocamera.

#### IMPORTANTE!

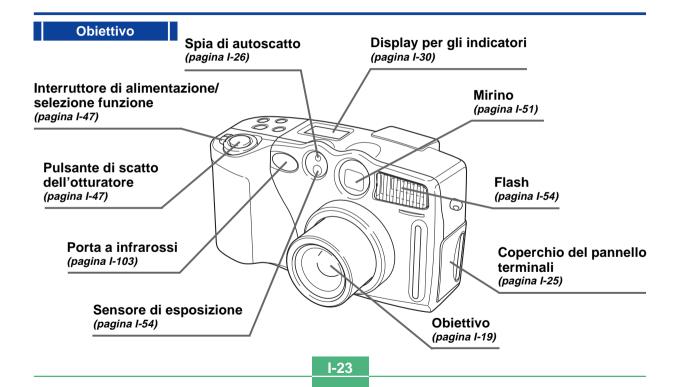
Non inserire mai altri oggetti diversi dalla fotocamera nella custodia morbida.

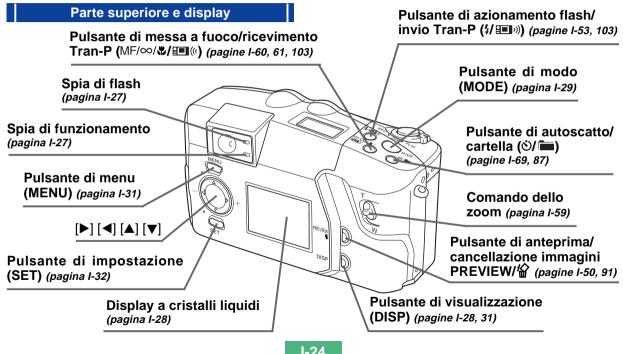




# **GUIDA GENERALE**

Le illustrazioni riportate di seguito mostrano i nomi di tutti i componenti, i pulsanti e gli interruttori della fotocamera.







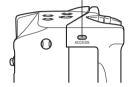
# **Fondo** Dispositivo di bloccaggio del Foro per la vite coperchio del comparto pile del treppiede (pagina I-38) Coperchio del comparto pile (pagina I-38) Apertura del coperchio del pannello terminali

#### **GUIDA GENERALE**

## Spia di accesso scheda

La spia di accesso scheda lampeggia in verde durante l'accesso alla scheda di memoria.

Spia di accesso scheda



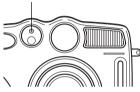
#### **IMPORTANTE!**

Non aprire mai il coperchio della fessura per la scheda di memoria mentre la spia di accesso scheda lampeggia.

## Spia di autoscatto

La spia di autoscatto lampeggia mentre l'autoscatto sta eseguendo un'operazione di timer fino allo scatto dell'otturatore.

Spia di autoscatto



## Spia di funzionamento

La spia di funzionamento mostra lo stato operativo della fotocamera come descritto di seguito.



## Modo di registrazione

Colore della spia	Lampeggiante	
Verde	È in corso una delle seguenti operazioni: avvio, salvataggio (multiplo), attesa di registrazione filmati (PAST)	

 La fotocamera è pronta per registrare quando la spia è spenta.

# Pulsante di scatto dell'otturatore parzialmente premuto

Colore della spia	Stabilmente illuminata	Lampeggiante
Verde	Operazione di messa a fuoco automatica riuscita	Operazione di messa a fuoco automatica fallita

## Spia di flash

Anche la spia di flash si illumina e lampeggia durante un'operazione di registrazione come descritto di seguito.



## Modo di registrazione

Colore della spia	Lampeggiante	
Ambra	Il flash è in corso di carica.	

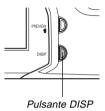
## Pulsante di scatto dell'otturatore parzialmente premuto

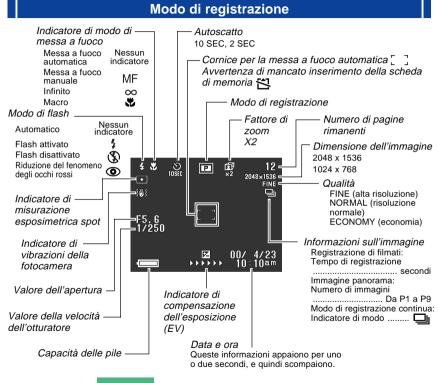
Colore della spia	Stabilmente illuminata	
Ambra	Il flash è pronto ad azionarsi.	

 Quando sia la spia di funzionamento che la spia di flash lampeggiano, un messaggio di errore appare sullo schermo monitor, a prescindere dallo stato di attivazione o di disattivazione dello schermo monitor.

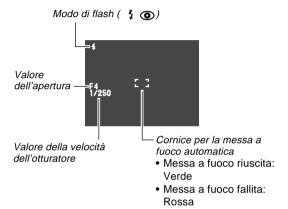
# **SCHERMO MONITOR**

La pressione di DISP fa apparire vari indicatori sullo schermo monitor.





# Indicazioni sullo schermo quando il pulsante di scatto dell'otturatore è premuto fino a metà corsa



• L'indicatore di flash indica che il flash si azionerà (quando è selezionato il flash automatico).

#### **IMPORTANTE!**

Un'apertura o una velocità dell'otturatore al di fuori della gamma fa diventare arancione il valore corrispondente sullo schermo monitor.

### Schermata del modo di registrazione

La pressione del pulsante MODE mentre ci si trova nel modo di registrazione visualizza il menu di registrazione. Usare [▶] e [◀] per portare l'icona della funzione desiderata sul fondo della rotella (rendendola la funzione selezionata), e quindi premere SET.



### Indicatori del modo di registrazione

Р	Modo P (normale)	S	Modo S
<b>©</b>	Filmati		(modo automatico con priorità della velocità
	Immagini panorama		dell'otturatore)
Α	Modo A (modo automatico con priorità dell'apertura)	<b>**</b>	Paesaggio
		0	Ritratto
		*)	Notturni

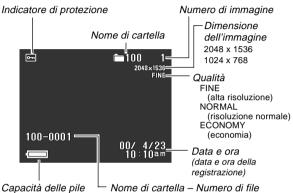
## Display per gli indicatori

Anche il display per gli indicatori, situato sulla parte superiore della fotocamera, visualizza vari indicatori di stato della fotocamera durante la registrazione delle immagini. Il display per gli indicatori è particolarmente utile quando lo schermo monitor è disattivato.



MF	Indicatore di modo di messa a fuoco manuale	*	Indicatore di modo Macro
$\infty$	Indicatore di infinito	<b>৩</b> 2S 10S	Impostazioni della durata dell'autoscatto
3	Indicatore di flash		
(A)	disattivato		Numero di immagini rimanenti/Numero di immagine
•	Indicatore di riduzione del fenomeno degli occhi rossi	numero	
77	Capacità delle pile		

## Modo di riproduzione



Gli indicatori sopra riportati appaiono soltanto quando il display per gli indicatori viene attivato con il pulsante DISP.

## Cambiamento della lingua per la visualizzazione

Usare il seguente procedimento per far cambiare la lingua per la visualizzazione tra inglese e giapponese.

- 1. Premere MENU.
- 2. Selezionare "Set Up" → "Language".
- 3. Selezionare la lingua desiderata per la visualizzazione.

#### Schermate dei menu

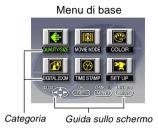
La pressione di MENU visualizza una schermata di menu. Il contenuto della schermata di menu dipende da se ci si trova nel modo di riproduzione o nel modo di registrazione.

Sono disponibili due formati di menu: menu di base e menu avanzato. Il menu di base visualizza le impostazioni relative alle funzioni di base, mentre il menu avanzato include le impostazioni per tutte le funzioni. Premere DISP quando una schermata di menu è visualizzata sul display per passare dal menu di base al menu avanzato e viceversa.

In questa guida dell'utilizzatore, viene utilizzato sempre il menu di base per le voci che compaiono sia nel menu di base che nel menu avanzato.

 Fare riferimento a "Uso dei menu di registrazione" a pagina I-74 e a "Uso dei menu di riproduzione" a pagina I-85 per ulteriori informazioni sul contenuto dei menu.

### Visualizzazione di esempio: Modo di registrazione





#### Menu avanzato



## Esecuzione delle impostazioni dei menu

- Mentre la fotocamera è nel modo di registrazione o di riproduzione, premere MENU.
- Premere DISP per passare dal menu di base al menu avanzato e viceversa.
- Usare [▶], [◄], [▼] e [▲] per selezionare la categoria o la funzione desiderata, e quindi premere SET.

[▶][◀][▼][▲] : Selezione di una voce SET : Esegue una selezione.

MENU : Consente di ritornare alla schermata precedente o di cancellare le

impostazioni.

- Effettuare le impostazioni seguendo i messaggi di guida che appaiono sullo schermo monitor.
- Dopo aver effettuato le impostazioni desiderate, selezionare "Exit" e quindi premere SET.

# **SCHEDE DI MEMORIA**

Questa fotocamera utilizza una scheda di memoria (scheda CompactFlash o microdrive) per la memorizzazione delle immagini.

#### **IMPORTANTE!**

- Controllare che la fotocamera sia spenta prima di inserire o rimuovere una scheda di memoria.
- Quando si inserisce una scheda di memoria nella fotocamera, accertarsi che la scheda sia orientata correttamente. Accertarsi che la scheda sia rivolta verso l'alto dalla parte della facciata corretta, e fare attenzione ad inserire la scheda nella fotocamera dalla parte dell'estremità corretta.
- Inserimento di una scheda di memoria nella fotocamera
- Aprire il coperchio della fessura per la scheda di memoria.



- Come mostrato nell'illustrazione, infilare la scheda di memoria nella fessura e spingerla fino in fondo.
  - Se il pulsante di espulsione sporge, premerlo prima di infilare la scheda di memoria nella fessura.

Pulsante di espulsione



Superficie contrassegnata dalla freccia

 Chiudere il coperchio della fessura per la scheda di memoria.



# Rimozione di una scheda di memoria dalla fotocamera

 Aprire il coperchio della fessura per la scheda di memoria.



Premere il pulsante di espulsione in modo che esso fuoriesca dalla fotocamera.



Premere di nuovo il pulsante di espulsione per estrarre la scheda.



Rimuovere la scheda di memoria.



Chiudere il coperchio della fessura per la scheda di memoria.



#### **IMPORTANTE!**

- Inserire soltanto schede di memoria nella fessura per la scheda di memoria. L'inserimento di una scheda di qualsiasi altro tipo può causare problemi di funzionamento.
- In caso di penetrazione di acqua o altri oggetti estranei nella fessura per la scheda di memoria, spegnere immediatamente la fotocamera, scollegare il trasformatore CA e rivolgersi al proprio rivenditore o al più vicino centro di assistenza CASIO.
- Non estrarre mai la scheda CompactFlash mentre la fessura per la scheda è rivolta in giù perché la scheda CompactFlash potrebbe cadere alterando i dati di immagine in essa memorizzati.
- Non rimuovere mai la scheda di memoria dalla fotocamera quando la spia di funzionamento o la spia di accesso scheda lampeggia. Ciò potrebbe causare la perdita delle immagini registrate o il deterioramento dei dati della scheda di memoria.

## Formattazione di una scheda di memoria

È possibile formattare una scheda di memoria per cancellare tutti i dati memorizzati su di essa.

#### **IMPORTANTE!**

- La formattazione di una scheda di memoria cancella tutte le immagini memorizzate sulla scheda, anche se alcune o tutte le immagini sono protette (pagina I-89).
- I dati cancellati con un'operazione di formattazione della scheda di memoria non possono essere recuperati! Accertarsi di controllare e di verificare attentamente di non aver più bisogno dei dati memorizzati su una scheda di memoria prima di formattare la scheda.
- 1. Premere MENU.
- Selezionare "Set Up" → "Format".
- In risposta al messaggio di conferma che appare, selezionare "Yes" per iniziare a formattare la scheda.

## Avvertenze sulle schede di memoria

- Le immagini non possono essere registrate con questa fotocamera se una scheda di memoria non è installata nella fotocamera.
- Accertarsi di usare esclusivamente schede CompactFlash di marca CASIO. Il funzionamento corretto con altre schede di memoria non è garantito.
- Elettricità statica, rumore elettrico e altri fenomeni elettrici possono causare l'alterazione o addirittura la perdita totale dei dati memorizzati su una scheda di memoria. Per questo motivo, si devono sempre fare delle copie di riserva delle immagini importanti su altri supporti (disco magneto-ottico, floppy disk, disco rigido di un computer, ecc.).
- Eventuali problemi con le schede di memoria possono essere risolti riformattando la scheda di memoria (pagina I-117). La riformattazione di una scheda di memoria cancella tutte le immagini memorizzate sulla scheda, ma è possibile usare un computer per copiare le immagini che si desidera conservare nel disco rigido del computer prima di riformattare la scheda. Se si ha intenzione di registrare immagini in un luogo in cui non si ha accesso ad un computer, è consigliabile portare con sé una o due schede di memoria extra qualora dovessero verificarsi problemi imprevisti con la scheda di memoria.
- Si consiglia di eseguire la formattazione per qualsiasi scheda di memoria che si sospetta contenga dati di immagine alterati (a causa di un errore di decodifica, colori delle immagini strani, immagini malformate) o per schede di memoria nuove appena acquistate.

 Prima di iniziare un'operazione di formattazione, inserire un gruppo completo di pile nuove (alcaline o al litio) nella fotocamera o collegare il trasformatore CA per alimentare la fotocamera con la corrente domestica. L'interruzione dell'alimentazione alla fotocamera durante l'operazione di formattazione causa una formattazione erronea, rendendo impossibile l'uso della scheda di memoria.

### Avvertenze sul microdrive IBM

La compatibilità della fotocamera con il microdrive IBM è stata verificata dalla CASIO. Tuttavia, si devono tenere presente i seguenti importanti punti guando si usa il microdrive IBM.

- Leggere con attenzione l'intera documentazione allegata al microdrive prima dell'uso.
- Notare che il microdrive si riscalda durante l'uso normale.
   Fare attenzione quando lo si rimuove dalla fotocamera.
- Fare attenzione ad evitare di esercitare una pressione eccessiva sulla facciata con l'etichetta del microdrive quando si rimuove quest'ultimo dalla fotocamera. Una forte pressione potrebbe danneggiare i componenti interni e causare problemi di funzionamento.
- Non spegnere mai la fotocamera e non sottoporre mai la fotocamera a impatti mentre la spia di accesso scheda lampeggia. Tali azioni potrebbero causare problemi di funzionamento del microdrive.
- Il microdrive è un dispositivo di altissima precisione. Eventuali cadute della fotocamera possono avere come conseguenza problemi di funzionamento del microdrive, anche nel caso in cui la fotocamera non riporti alcun danno. Fare estrema attenzione nel maneggiare la fotocamera mentre in essa è installato il microdrive.

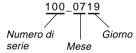
- Il microdrive ha una grandissima capacità di memorizzazione.
   Per questo motivo, l'esecuzione di alcune operazioni potrebbe richiedere un lasso di tempo relativamente lungo.
- Il microdrive potrebbe non funzionare correttamente in zone con una bassa pressione atmosferica. Per questo motivo, evitare di usarlo ad altitudini elevate.
- Un microdrive consuma più corrente elettrica rispetto ad una scheda CompactFlash. A seconda del modo in cui si utilizza il microdrive, la durata delle pile può ridursi notevolmente. Quando si usano pile alcaline, alcune condizioni di funzionamento e alcune marche di pile possono essere la causa dello scaricamento completo delle pile subito dopo che delle pile nuove sono state inserite. Ogni volta che si usa il microdrive, si consiglia di usare pile ricaricabili all'idruro metallico di nichel o pile al litio per alimentare la fotocamera.
- Quando il livello di carica delle pile è basso, il lasso di tempo necessario tra uno scatto e l'altro può diventare più lungo. Questo intervallo più lungo serve per proteggere il microdrive.

# In caso di problemi di funzionamento del microdrive...

- Rivolgersi al rivenditore presso cui si è acquistato il microdrive o al punto indicato nella documentazione allegata al microdrive.
- La CASIO non fornisce alcun supporto di assistenza o di manutenzione per il microdrive.
- Notare che la CASIO non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite di dati subite durante l'uso del microdrive.

# Avvertenze sulle cartelle delle schede di memoria

- La fotocamera crea automaticamente delle cartelle (directory) sulla scheda di memoria e assegna loro un nome in base alla data (mese e giorno). Qualsiasi immagine registrata viene automaticamente memorizzata nella cartella corrispondente alla data in cui quell'immagine è stata registrata.
- È possibile creare un massimo di 900 cartelle su una singola scheda. Quanto segue mostra un nome di cartella tipico.



 È possibile memorizzare un massimo di 250 file di immagini in ciascuna cartella. Quanto segue mostra un nome di file tipico.



- Quando si tenta di salvare la 251<sup>a</sup> immagine in una cartella, la fotocamera crea automaticamente una nuova cartella e vi memorizza l'immagine.
- Il numero massimo di file e di cartelle sopra menzionato è il massimo assoluto. Il numero effettivo di cartelle e di file può essere inferiore a seconda della capacità della scheda di memoria e della dimensione di ciascuna immagine.
- Le immagini panorama vengono suddivise in più immagini e memorizzate sulla scheda di memoria.
- Fare riferimento a "USO DI SCHEDE CompactFlash CON IL COMPUTER" a pagina I-106 per informazioni sull'organizzazione dei file e delle cartelle.

# **ALIMENTAZIONE**

È possibile alimentare questa fotocamera in due modi: con le pile (pile alcaline, al litio o Ni-MH formato AA) o con la corrente alternata domestica.

# Inserimento delle pile

Accertarsi che la fotocamera sia spenta ogni volta che si inseriscono o si sostituiscono le pile.

- Sul fondo della fotocamera, spostare il dispositivo di bloccaggio del coperchio del comparto pile verso il retro della fotocamera (1) per sbloccare il coperchio.
- Tenendo premuto il coperchio del comparto pile, spostarlo verso il lato della fotocamera per sbloccarlo, e quindi sollevarlo per aprirlo (2).



- Inserire le pile in modo che il polo positivo (+) e il polo negativo (-) delle pile siano rivolti come mostrato nell'illustrazione.
- Chiudere il coperchio del comparto pile e quindi spostarlo verso il centro della fotocamera per bloccarlo in posizione (1).
- Spostare il dispositivo di bloccaggio del coperchio del comparto pile verso il davanti della fotocamera per bloccare il coperchio in posizione (②).





Accertarsi di usare pile **alcaline**, **al litio** o **Ni-MH**. Non usare mai pile al manganese (fare riferimento alle avvertenze riportate alla pagina successiva).

 Accertarsi che il coperchio del comparto pile sia bloccato saldamente, altrimenti il coperchio potrebbe aprirsi causando lesioni fisiche e alterazione ai dati di immagine.

# Durata normale delle pile

È possibile alimentare questa fotocamera con pile alcaline, al litio o Ni-MH formato AA.

I valori di riferimento per la durata delle pile sotto riportati indicano il lasso di tempo a temperatura normale (25°C) fino al momento in cui la fotocamera si spegne automaticamente a causa dell'esaurimento delle pile. Essi non garantiscono che le pile dureranno per il periodo di tempo indicato. La durata delle pile si riduce a temperature basse e con un utilizzo continuato.

Tipo di operazione	Pile alcaline LR6 formato AA	Pile al litio FR6 formato AA	Pile Ni-MH NP-H3 formato AA
Riproduzione continua	145 minuti	270 minuti	170 minuti
Registrazione continua	210 scatti	900 scatti	660 scatti

- I valori sopra indicati sono ottenuti mediante l'utilizzo dei se-
- I valori sopra indicati sono esclusivamente approssimazioni. quenti tipi di pile:

MX1500 (AA) DURACELL ULTRA Alcaline: Al litio: Energizer

- La durata delle pile differisce a seconda della marca.
- I valori si basano sulla registrazione continua nelle seguenti condizioni:

Flash disattivato

Un cambiamento della regolazione del comando dello zoom tra T (teleobiettivo) e W (grandangolo)

La registrazione di una immagine al minuto nelle condizioni sopra descritte riduce la durata delle pile ad un sesto circa di quella sopra indicata.

La durata delle pile è influenzata notevolmente dall'uso del flash. dello zoom e di altre funzioni, e dal lasso di tempo per cui si lascia la fotocamera accesa.

#### Consigli per prolungare la durata delle pile

- Usare il pulsante 4/19 )) per disattivare il flash quando questo non è usato.
- È possibile usare anche le impostazioni di risparmio energetico (pagina I-43) per preservare la carica delle pile da un inutile consumo quando ci si dimentica di spegnere la fotocamera.

#### Durata di pile alcaline

La durata effettiva di pile alcaline è influenzata da vari fattori, tra i quali la marca delle pile, il lasso di tempo per cui le pile sono rimaste in deposito prima di essere utilizzate, la temperatura durante la registrazione, e le condizioni fotografiche. Di norma, si consiglia di usare pile al litio o pile Ni-MH, che hanno una durata maggiore delle pile alcaline.

I seguenti esempi mostrano in che modo la durata di pile alcaline cambia in condizioni differenti.

Esempio 1: L'uso intermittente della fotocamera riduce la durata delle pile.

#### Condizioni

- Temperatura: 25°C
- · Ripetizione di un ciclo di registrazione di uno scatto al minuto per 10 minuti, seguito da 1 minuto di riproduzione. e da 9 minuti di spegnimento (accensione, estensione completa dell'obiettivo, metà contrazione dell'obiettivo, estensione completa dell'obiettivo, registrazione di immagini, spegnimento)
- Flash attivato

Durata approssimativa delle pile: 30 minuti (28 scatti)

Esempio 2: Basse temperature riducono la durata delle pile.

#### Condizioni

Temperatura: 0°C
 Durata approssimativa delle pile: 7 minuti (7 scatti)

#### Pile ricaricabili

 Usare esclusivamente pile all'idruro metallico di nichel (NP-H3) disponibili presso il rivenditore come accessori opzionali per questa fotocamera. Il funzionamento corretto della fotocamera non è garantito con pile ricaricabili di tipo diverso.

Trasformatore CA/caricabatterie BC-3HA (corredo di 4 pile) Corredo di pile all'idruro metallico di nichel (corredo di 4 pile)/ caricabatterie rapido BC-1HB4

Pile all'idruro metallico di nichel (corredo di 4 pile) NP-H3P4

- Accertarsi di usare sempre un gruppo di quattro pile identiche, sia quando si caricano le pile che quando si alimenta la fotocamera. Non usare insieme pile appartenenti a gruppi diversi, perché la durata globale delle pile potrebbe ridursi e potrebbero verificarsi problemi di funzionamento della fotocamera.
- Non è possibile caricare le pile ricaricabili mentre esse sono inserite nella fotocamera.

# Avvertenze sull'uso delle pile

Un uso o un trattamento sbagliato delle pile può causare perdite di liquido dalle pile o l'esplosione delle pile stesse, e può danneggiare seriamente la fotocamera. Osservare le seguenti importanti avvertenze per evitare problemi con le pile.



- Con questa fotocamera, usare soltanto pile a secco alcaline tipo LR6 (AM-3), al litio tipo FR6 o Ni-MH (idruro metallico di nichel). Non usare mai insieme pile vecchie e pile nuove. La mancata osservanza di queste avvertenze potrebbe causare l'esplosione delle pile o perdite di liquido dalle pile, con il conseguente pericolo di incendi o di lesioni fisiche.
- Accertarsi sempre che il polo positivo (+) e il polo negativo (-) delle pile siano rivolti nella direzione corretta, come indicato dai segni sulla fotocamera stessa. Un inserimento sbagliato delle pile potrebbe causare l'esplosione delle pile o perdite di liquido dalle pile, con il conseguente pericolo di lesioni fisiche o di contaminazione degli oggetti nei pressi.
- Estrarre le pile dalla fotocamera se si prevede di non usare la fotocamera per più di due settimane.
- Non ricaricare mai le pile, non collegare mai direttamente i due poli di una pila e non tentare mai di smontare le pile.

- Non esporre le pile al calore diretto e non eliminarle bruciandole. Ciò potrebbe essere causa di esplosioni.
- Non usare mai insieme pile di tipo diverso.
- Pile esaurite tendono a perdere liquido, che può causare seri danni alla fotocamera. Estrarre le pile dalla fotocamera il più presto possibile quando ci si accorge che le pile sono esaurite.
- Le pile che alimentano questa fotocamera normalmente si riscaldano man mano che esse si scaricano.

# Indicatore di pile deboli

La tabella sottostante mostra come l'indicatore di capacità delle pile sullo schermo monitor e l'indicatore sul display per gli indicatori cambiano man mano che la carica delle pile diminuisce. Sostituire tutte e quattro le pile con altre nuove appena possibile dopo che le pile si sono esaurite. Se si continua ad usare la fotocamera quando il livello delle pile è 💌 o 📻, la fotocamera si spegne automaticamente.

Capacità delle pile	Alta	<b>←</b>		<b>-</b>	Bassa
Schermo monitor		$\rightarrow$	$\rightarrow$	$\rightarrow$	
Display per gli indicatori	Ţ <b>y</b>	<b>→</b>	<b>→</b>	<b>→</b>	

# Spegnimento automatico (soltanto durante l'alimentazione a pile)

La fotocamera si spegne automaticamente se non si esegue alcuna operazione con la fotocamera per un lasso di tempo specifico. Fare riferimento a pagina I-43 per i dettagli su come specificare il lasso di tempo fino allo spegnimento automatico.

 Per ripristinare l'alimentazione, basta riaccendere la fotocamera.

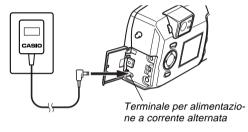
#### IMPORTANTE!

La funzione di spegnimento automatico non si attiva nelle seguenti condizioni:

- Durante la riproduzione temporizzata delle immagini (pagina I-83)
- Mentre la fotocamera è azionata da un computer o da una stampante collegati tramite un cavo, tramite la porta USB o mediante un collegamento a infrarossi (pagine I-99, I-103)
- Ogni volta che il trasformatore CA è collegato alla fotocamera

#### Uso con la corrente alternata

Usare il trasformatore CA opzionale (AD-C620) o il trasformatore CA/caricabatterie (BC-3HA) per alimentare la fotocamera.



#### Avvertenze sul trasformatore CA

- Non usare mai una presa di corrente la cui tensione è al di fuori della gamma dei dati di impiego indicati sul trasformatore CA. Ciò potrebbe essere causa di incendi o di scosse elettriche. Usare soltanto il trasformatore CA opzionale specificato per questa fotocamera.
- Se il cavo del trasformatore CA subisce danni (conduttori interni esposti), farlo sostituire presso un centro di assistenza CASIO autorizzato. Un trasformatore CA con un cavo danneggiato può essere causa di incendi o scosse elettriche.



- Usare sempre e soltanto il trasformatore CA AD-C620. L'uso di un trasformatore CA diverso può causare danni alla fotocamera non coperti dalla garanzia.
- Quando si scollega il trasformatore CA dalla presa a muro, afferrare il trasformatore stesso (non il cavo).
- Evitare di piegare, tirare o torcere il cavo del trasformatore CA, e non tentare mai di allungare il cavo unendolo con un altro cavo.
- Accertarsi di spegnere la fotocamera prima di collegare o scollegare il trasformatore.
- Spegnere sempre la fotocamera prima di scollegare il trasformatore CA, anche se nella fotocamera sono installate le pile. Se non si spegne la fotocamera, essa si spegnerà automaticamente quando si scollega il trasformatore CA. Inoltre, si corre il rischio di danneggiare la fotocamera se si scollega il trasformatore CA senza aver prima spento la fotocamera.
- Il trasformatore CA può riscaldarsi dopo periodi di uso prolungati. Questo è normale e non deve destare preoccupazione.
- Dopo l'uso, spegnere la fotocamera e scollegare il trasformatore CA dalla presa di corrente alternata.
- La fotocamera passa automaticamente all'alimentazione mediante il trasformatore CA ogni volta che il trasformatore CA viene collegato alla fotocamera.
- Usare sempre il trasformatore CA per alimentare la fotocamera quando questa è collegata ad un computer.



# Impostazioni per il risparmio energetico

Le impostazioni descritte di seguito consentono di specificare il lasso di tempo fino alla disattivazione dello schermo monitor e allo spegnimento automatico, utili per conservare la preziosa carica delle pile.

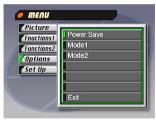
SLEEP ............. Lo schermo monitor entra in uno stato di disattivazione quando non si esegue alcuna operazione per un lasso di tempo specificato nel modo di registrazione. La pressione di un pulsante qualsiasi ripristina lo stato di attivazione completa. È possibile specificare 30 secondi, 1 minuto o 2 minuti come lasso di tempo fino al momento in cui entra in vigore lo stato di disattivazione, o è possibile disattivare completamente questa impostazione.

AUTO
POWER OFF... Lo spegnimento automatico spegne la
fotocamera quando non si esegue alcuna
operazione per 5 minuti nel modo di riproduzione, o per 2 o 5 minuti nel modo di registrazione.

 AUTO POWER OFF ha la precedenza quando sia SLEEP che AUTO POWER OFF sono impostate per un lasso di tempo fino all'entrata in vigore di 2 minuti. Ciò significa che la fotocamera si spegne se non si esegue alcuna operazione dopo due minuti.

# Impostazione del lasso di tempo fino all'entrata in vigore di SLEEP e AUTO POWER OFF

- Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con RFC.
- 2. Premere MENU.
- Selezionare "Options" → "Power Save" → "Power Save".
  - "Options" appare soltanto nel menu avanzato.



- Usare [▼] o [▲] per selezionare "Sleep" o "Auto Power Off".
- Selezionare il tempo di azionamento che si desidera impostare.
- Quando le impostazioni sono come desiderato, premere SET.
- 7. Selezionare "Exit".

# Inizializzazione del lasso di tempo fino all'entrata in vigore delle funzioni di risparmio energetico

Usare il seguente procedimento per riportare il lasso di tempo fino all'entrata in vigore di SLEEP e AUTO POWER OFF alle rispettive impostazioni di default di fabbrica (SLEEP: 1 minuto, AUTO POWER OFF: 2 minuti).

#### **IMPORTANTE!**

Notare che l'esecuzione del seguente procedimento per inizializzare le impostazioni del lasso di tempo fino all'entrata in vigore delle funzioni di risparmio energetico inizializza anche la memoria di modo (pagina I-73).

- 1. Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con RFC.
- 2. Premere MENU.
- Selezionare "Options" → "Power Save" → "Power Save".
  - "Options" appare soltanto nel menu avanzato.
- Usare [▼] o [▲] per selezionare "Sleep" o "Auto Power Off".
- 5. Selezionare "Restore".
- 6. Selezionare "Exit".

# **IMPOSTAZIONE DELLA DATA E DELL'ORA ATTUALI**

Usare i seguenti procedimenti per impostare la data e l'ora attuali, e per selezionare il formato della data.

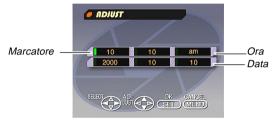
Quando si registra un'immagine, l'ora e la data in cui l'immagine è stata fotografata vengono registrate conformemente ai dati forniti dall'orologio incorporato nella fotocamera. È possibile usare anche la funzione Time Stamp per "imprimere" sull'immagine la data e l'ora.

#### **IMPORTANTE!**

- Le impostazioni dell'ora e della data vengono cancellate se si lascia la fotocamera per 24 ore circa senza le pile e scollegata dalla fonte di alimentazione CA. In questo caso, ripristinare l'alimentazione ed impostare nuovamente l'ora e la data prima di riutilizzare la fotocamera.
- L'indicazione dell'ora lampeggiante indica che le impostazioni dell'ora e della data (dell'orologio) sono state cancellate. Usare il procedimento descritto in questa pagina per effettuare impostazioni dell'ora e della data corrette.
- Se non si imposta l'orologio incorporato nella fotocamera sulla data e sull'ora attuali, tutte le immagini vengono registrate con la data e l'ora di default, che probabilmente non sono la data e l'ora attuali corrette. Accertarsi di impostare correttamente l'orologio prima di usare la fotocamera.

# Impostazione della data e dell'ora

- 1. Premere MENU.
- 2. Selezionare "Set Up" → "Date" → "Adjust".



### 3. Impostare la data e l'ora attuali.

- Premere [▼] e [▲] per cambiare il valore o l'impostazione in corrispondenza della posizione del marcatore verde.
- Nei menu, la voce attualmente selezionata è indicata dal colore verde. La voce di menu è evidenziata in verde, o un marcatore verde appare alla sinistra della voce di menu a indicare che essa è selezionata.
- Usare [▶] e [◄] per spostare il marcatore verde sull'impostazione che si desidera cambiare.

 Dopo aver effettuato tutte le impostazioni visualizzate sullo schermo monitor, premere SET per registrarle.

# Selezione del formato della data

Esempio: 1º febbraio 2000

È possibile selezionare uno qualsiasi dei seguenti formati per la data sopra menzionata: 00/2/1, 1/2/00, 2/1/00.

- 1. Premere MENU.
- 2. Selezionare "Set Up" → "Date" → "Style".



 Usare [▼] e [▲] per selezionare il formato di data desiderato, e quindi premere SET.

# REGISTRAZIONE

# Accensione e spegnimento della fotocamera

Girare l'interruttore di alimentazione/funzione per accendere e spegnere la fotocamera.



REC : Fa accendere la fotocamera e la fa entrare nel modo di registrazione.

PLAY: Fa accendere la fotocamera e la fa entrare nel modo di riproduzione.

OFF: Fa spegnere la fotocamera.

#### **IMPORTANTE!**

- Non accendere mai la fotocamera con il copriobiettivo applicato all'obiettivo o mentre l'obiettivo è rivolto in giù.
- Per riaccendere la fotocamera dopo che essa è stata spenta dalla funzione di spegnimento automatico, girare l'interruttore di alimentazione/funzione regolandolo su OFF e quindi regolandolo nuovamente su REC o PLAY.

# Uso del pulsante di scatto dell'otturatore

La sezione seguente descrive come usare il pulsante di scatto dell'otturatore in modo che la messa a fuoco automatica possa mettere a fuoco l'immagine.

- Premere il pulsante di scatto dell'otturatore fino a metà corsa circa.
  - La funzione di messa a fuoco automatica mette a fuoco l'immagine automaticamente.
  - La spia di funzionamento si illumina in verde e la cornice per la messa a fuoco automatica sullo schermo monitor diventa verde quando l'operazione di messa a fuoco automatica è terminata.



Premere il pulsante di scatto dell'otturatore fino in fondo per registrare l'immagine.



# Operazione di registrazione di base

La sezione seguente descrive l'operazione di base per la registrazione delle immagini. Essa descrive il funzionamento nel modo P (esposizione automatica programmata) che effettua automaticamente le impostazioni dell'apertura e della velocità dell'otturatore, e consente di registrare a intervalli di 2 secondi circa. Notare che l'intervallo può diventare più lungo se si registrano più di cinque immagini consecutive.

- Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con REC.
  - Accertarsi di rimuovere il copriobiettivo prima di accendere la fotocamera.



 Dopo aver composto l'immagine sullo schermo monitor, premere il pulsante di scatto dell'otturatore fino a metà corsa circa e tenerlo premuto in questa posizione.



- La visualizzazione sullo schermo monitor scompare momentaneamente quando si preme il pulsante di scatto dell'otturatore fino a metà corsa.
- La funzione di messa a fuoco automatica della fotocamera mette a fuoco l'immagine automaticamente.
- La spia di funzionamento si illumina in verde e la cornice per la messa a fuoco automatica sullo schermo monitor diventa verde quando l'operazione di messa a fuoco automatica è terminata.
- Se si intende usare il mirino per comporre l'immagine, premere DISP alcune volte fino a quando lo schermo monitor si disattiva.
- Fare attenzione a non ostruire l'obiettivo, il sensore di distanza o il sensore di luce con le dita.
- Premere il pulsante di scatto dell'otturatore con delicatezza, facendo attenzione a non muovere la fotocamera mentre si preme il pulsante.

- Dopo aver verificato che l'operazione di messa a fuoco automatica sia terminata (la spia di funzionamento si illumina in verde), premere il pulsante di scatto dell'otturatore fino in fondo per registrare l'immagine.
  - Le immagini registrate vengono inizialmente memorizzate in un buffer, da cui vengono memorizzate sulla scheda di memoria inserita nella fotocamera. È possibile continuare a memorizzare le immagini fino a quando nel buffer rimane spazio disponibile.
  - La pressione del pulsante di scatto dell'otturatore fa scattare l'otturatore anche se la messa a fuoco automatica non è riuscita e l'immagine non è a fuoco.
  - Si consiglia di usare un treppiede per fotografie a basse velocità dell'otturatore o con il teleobiettivo, per evitare sbavature delle immagini causate da eventuali movimenti della fotocamera.

#### **IMPORTANTE!**

La messa a fuoco automatica tende a non funzionare bene con i seguenti tipi di soggetti:

- Pareti in tinta unita o oggetti con poco contrasto
- Oggetti in forte controluce
- Metalli lucidi o altri oggetti fortemente riflettenti
- Tende alla veneziana o altri disegni che si ripetono orizzontalmente
- Immagini plurime a distanze differenti dalla fotocamera
- Soggetti in luoghi poco illuminati
- La messa a fuoco automatica potrebbe non funzionare correttamente anche quando la fotocamera è instabile o sottoposta a vibrazioni.

In questi casi la messa a fuoco automatica non può mettere a fuoco appropriatamente, e tale condizione è indicata dal fatto che la spia di funzionamento e la cornice per la messa a fuoco automatica sullo schermo monitor rimangono illuminate in rosso. Se ciò dovesse accadere, passare al modo di messa a fuoco manuale per mettere a fuoco (pagina I-60). Le seguenti sono le distanze di messa a fuoco fisse per i casi in cui la messa a fuoco automatica non è in grado di mettere a fuoco.

Luogo ben illuminato: 1,5 metri minimo Con il flash: 2 metri circa

A seconda delle condizioni effettive, un indicatore di funzionamento e una cornice per la messa a fuoco automatica verdi non garantiscono necessariamente che l'immagine sia a fuoco.

#### ATTENZIONE

- Non aprire mai il coperchio del comparto pile, non scollegare il trasformatore CA dalla fotocamera e non scollegarlo dalla presa a muro mentre la spia di funzionamento e la spia di accesso scheda lampeggiano in verde. Ciò potrebbe non solo rendere impossibile la memorizzazione dell'immagine attuale, ma potrebbe anche alterare gli altri dati di immagine già presenti nella memoria della fotocamera.
- La luce fluorescente in realtà tremola ad una frequenza che non può essere rilevata dall'occhio umano.
   Quando si usa la fotocamera in interni sotto tali luci, si possono avere dei problemi di luminosità o di colore nelle immagini registrate.

# Rilevazione dell'orientamento della fotocamera

La fotocamera rileva automaticamente se essa è orientata in senso verticale o in senso orizzontale quando si registra un'immagine, e memorizza l'orientamento insieme ai dati di immagi-



ne. Quindi, quando si riproducono le immagini usando l'applicazione Photo Loader in bundle, esse vengono orientate automaticamente nel senso corretto sul display.

# Visione in anteprima dell'ultima immagine registrata

Usare il seguente procedimento per vedere in anteprima l'ultima immagine registrata, senza lasciare il modo di registrazione.

# Tenere premuto il pulsante PREVIEWI per visualizzare l'ultima immagine registrata.

- L'immagine rimane sullo schermo monitor per tutto il tempo in cui si tiene premuto il pulsante PREVIEW/
- È possibile usare il pulsante PREVIEW/ anche nel modo di registrazione filmati.
- Il pulsante PREVIEW/ non esegue alcuna operazione se lo si preme subito dopo aver acceso la fotocamera o subito dopo essere entrati nel modo di registrazione REC dal modo di riproduzione PLAY.

# Registrazione di immagini quando le pile sono deboli

Per protezione dalla perdita imprevista di dati di immagine, le immagini vengono registrate una alla volta ogni volta che il livello delle pile è o un livello inferiore. Durante l'operazione di salvataggio, il messaggio "Press DISP to cancel save." è visualizzato sullo schermo monitor. Purché non si prema DISP, l'operazione di salvataggio continua per alcuni secondi. Accertarsi di sostituire tutte e quattro le pile appena possibile dopo la comparsa di questo messaggio.

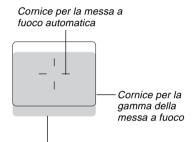
La pressione di DISP mentre il messaggio "Press (DISP) to cancel save." è visualizzato sullo schermo monitor causa la disattivazione dell'operazione di salvataggio immagini.

#### **IMPORTANTE!**

Il messaggio sopra menzionato non appare quando lo schermo monitor è disattivato o quando la fotocamera è nel modo di registrazione filmati.

# Uso del mirino per la registrazione

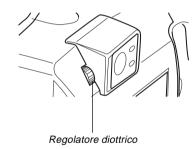
Le illustrazioni sottostanti mostrano ciò che si vede quando si guarda nel mirino per comporre un'immagine per la registrazione



Breve distanza fino al soggetto

Notare che la cornice per la gamma della messa a fuoco vale per soggetti che si trovano ad una distanza di tre metri circa. Una gamma della messa a fuoco differente viene usata per soggetti che si trovano ad una distanza minore o maggiore. Pertanto, è necessario usare MF/ $\infty$ /%/=10 (c per passare al modo di messa a fuoco manuale (MF) o al modo Macro (%) ogni volta che la distanza tra la fotocamera e il soggetto è di 30 cm o meno.

- Lo schermo monitor si attiva automaticamente ogni volta che la fotocamera è nel modo Macro. Usare lo schermo monitor per comporre le immagini nel modo Macro.
- È possibile usare il regolatore diottrico per regolare l'immagine nel mirino secondo la propria vista.
- Girare il regolatore diottrico per regolare l'immagine nel mirino secondo la propria vista.
- \* La messa a fuoco dell'immagine nel mirino è disabilitata quando la fotocamera è spenta o si trova nel modo di riproduzione.



### Uso del blocco della messa a fuoco

Normalmente, la messa a fuoco automatica mette a fuoco automaticamente il soggetto inquadrato all'interno della cornice per la messa a fuoco automatica. Il blocco della messa a fuoco è una tecnica che consente di bloccare la messa a fuoco su un soggetto e quindi di spostare la fotocamera in modo che la cornice per la messa a fuoco automatica sia puntata su un altro soggetto quando si registra. Ciò consente di mantenere a fuoco il soggetto originale, anche se nella cornice per la messa a fuoco automatica è inquadrato un soggetto differente.

- Il blocco della messa a fuoco blocca anche l'impostazione dell'esposizione.
- Allineare la cornice per la messa a fuoco automatica con il soggetto su cui si desidera bloccare la messa a fuoco, e premere il pulsante di scatto dell'otturatore fino a metà corsa.
  - Lo schermo si scurisce momentaneamente quando si preme il pulsante di scatto dell'otturatore fino a metà corsa.
  - La cornice per la messa a fuoco automatica diventa verde quando l'immagine è a fuoco.



 Tenendo premuto il pulsante di scatto dell'otturatore fino a metà corsa, spostare la fotocamera e comporre l'immagine come desiderato.



Premere il pulsante di scatto dell'otturatore fino in fondo per registrare l'immagine.

### Uso del flash

È possibile usare l'unità flash incorporata per fornire l'illuminazione durante la registrazione.

## 1. Premere 4/ (1913).

 Ogni pressione di ¼(目面) fa cambiare il modo del flash nell'ordine seguente: Flash automatico (Nessun indicatore) → Flash attivato (⑤) → Flash disattivato (⑥) → Riduzione del fenomeno degli occhi rossi (⑥).





Indicatore	Modo del flash	Descrizione		
Nessun indicatore	Flash automatico	Il flash viene abilitato e disabilitato automaticamente a seconda delle condizioni di esposizione.		
\$	Flash attivato	Il flash viene sempre azionato, a prescindere dalle condizioni di esposizione.		
<b>B</b>	Flash disattivato	Il flash non viene mai azionato, a prescindere dalle condizioni di esposizione.		
•	Riduzione del fenomeno degli occhi rossi	Viene azionato un preflash seguito dalla registrazione con il flash, allo scopo di ridurre il fenomeno degli occhi rossi.		

 La visualizzazione sullo schermo monitor scompare e la spia di flash lampeggia in ambra mentre l'unità flash si ricarica

#### Indicatore di vibrazioni della fotocamera

L'indicatore ( (vibrazioni della fotocamera) appare sullo schermo monitor quando il comando dello zoom viene regolato su T (teleobiettivo) o durante l'uso di una bassa velocità dell'otturatore.

#### Indicatore di flash

Quando si preme il pulsante di scatto dell'otturatore fino a metà corsa, l'icona del flash appare sullo schermo monitor e la spia di flash si illumina (in ambra) a indicare che il flash si azionerà quando il pulsante di scatto dell'otturatore sarà premuto dalla posizione a metà corsa in cui si trova fino in fondo.

#### **IMPORTANTE!**

- Non usare mai il flash in luoghi in cui sono presenti gas infiammabili o esplosivi, perché potrebbe essere causa di incendi ed esplosioni.
- Non azionare mai il flash in direzione di una persona alla guida di un veicolo a motore. Tale azione potrebbe ostacolare la vista del conducente e creare il pericolo di incidenti.
- Non azionare mai il flash quando la fotocamera è molto vicina agli occhi del soggetto. La luce intensa del flash potrebbe causare danni alla vista se il flash viene azionato a breve distanza dagli occhi, in particolare nel caso di bambini piccoli. Quando si usa il flash, la fotocamera deve trovarsi ad almeno un metro di distanza dagli occhi del soggetto.
- Fare attenzione a non toccare e a non ostruire il flash o il sensore di esposizione con le dita. Ciò potrebbe sporcare questi componenti e impedire il corretto funzionamento del flash.



- Il flash deve essere usato per distanze comprese fra 0,5 metri e 4 metri circa (valori ad apertura completa).
   Il flash non funziona bene se usato per distanze al di fuori di tale gamma.
- A seconda delle condizioni di impiego (tipo di pile utilizzate, temperatura, ecc.), l'unità flash può impiegare fino a 40 secondi per ricaricarsi.
- Il flash è disabilitato durante la registrazione di filmati e la registrazione continua; questa condizione è indicata dalla comparsa dell'icona del flash sullo schermo monitor.
- L'unità flash non si ricarica quando le pile sono deboli.
   L'indicatore appare per segnalare che il flash non si azionerà correttamente, il che potrebbe influenzare l'esposizione dell'immagine. Quando si verifica ciò, sostituire le pile il più presto possibile.
- La riduzione del fenomeno degli occhi rossi può non funzionare bene quando la fotocamera non è puntata direttamente sul soggetto o quando il soggetto è lontano dalla fotocamera.
- Nel modo di riduzione del fenomeno degli occhi rossi, il flash si aziona automaticamente conformemente all'esposizione. Per questo motivo, il flash non si aziona in un luogo ben illuminato.
- Il bilanciamento del bianco è fisso durante l'uso del flash, pertanto la colorazione dell'immagine registrata può essere influenzata da luci fluorescenti o da altre fonti di illuminazione nell'area circostante.

# Impostazioni per la qualità

La fotocamera possiede tre modi di qualità: FINE (alta), NORMAL (normale) e ECONOMY (economia).

- Per determinare il numero di immagini che possono essere memorizzate su una scheda di memoria con una capacità differente, moltiplicare i valori di capacità riportati nella tabella sottostante per il valore appropriato.
- Il numero effettivo di immagini che possono essere memorizzate nella memoria non può essere specificato precisamente perché la quantità di memoria necessaria per la memorizzazione di ciascuna immagine differisce a seconda del contenuto dell'immagine.

Dimensione		Dimensione	Numero di immagini			
dell'immagine (pixel)	Qualità	del file (per immagine)	Scheda di memoria da 8 MB	Scheda di memoria da 64 MB	Microdrive da 340 MB	
2048	FINE	1,4 MB/	5	43	245	
x		immagine	immagini	immagini	immagini	
1536	NORMAL	1 MB/	6	60	342	
		immagine	immagini	immagini	immagini	
	ECONOMY	600 KB/	11	99	562	
		immagine	immagini	immagini	immagini	
1024	FINE	350 KB/	19	167	943	
x		immagine	immagini	immagini	immagini	
768	NORMAL	250 KB/	27	229	1292	
		immagine	immagini	immagini	immagini	
	ECONOMY	150 KB/	43	365	2054	
		immagine	immagini	immagini	immagini	

- I numeri in parentesi sono le dimensioni dei file di immagini compressi.
- Usare i menu di registrazione (pagina I-74) per selezionare l'impostazione della qualità desiderata.
- Notare che il numero massimo di immagini che possono essere memorizzate in una singola cartella è 250. Per questo motivo, anche se si usa una scheda che consente la memorizzazione di più di 250 immagini, lo schermo monitor della fotocamera indica la capacità per un massimo di 250 immagini soltanto. È possibile memorizzare ulteriori immagini passando ad un'altra cartella.
- Il numero di immagini che possono essere registrate può differire quando si usa la funzione di browser di scheda (pagina I-109).

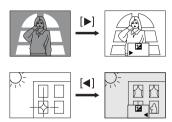
# Compensazione dell'esposizione

Questa fotocamera possiede una funzione di esposizione automatica (AE) programmata che cambia automaticamente la velocità dell'otturatore e l'apertura a seconda della luce disponibile. Inoltre, è possibile regolare manualmente l'esposizione per compensare il controluce, luci artificiali indirette, sfondi scuri e altre condizioni speciali.

 Premere DISP per attivare lo schermo monitor (pagina I-28).

# 1 Usare [▶] e [◄] per eseguire la compensazione dell'esposizione.

- La pressione di [▶] o di [◄] visualizza un indicatore EV che indica l'impostazione attuale della compensazione dell'esposizione.
- La pressione di [>] rende l'immagine sullo schermo monitor più chiara. Usarlo per eseguire la regolazione per luci artificiali fioche e controluce.
- La pressione di [◄] rende l'immagine sullo schermo monitor più scura. Usarlo per eseguire la regolazione per luce solare intensa.
- L'indicatore EV diventa rosso ogni volta che il valore della compensazione è al suo limite.



 Dopo aver regolato l'esposizione, premere il pulsante di scatto dell'otturatore per registrare l'immagine.

#### **NOTE**

- La compensazione dell'esposizione viene normalmente espressa in termini di un valore di compensazione dell'esposizione (EV). Il valore di compensazione dell'esposizione è sempre zero al momento dell'accensione della fotocamera.
- Ogni pressione di [▶] o di [◄] fa cambiare il valore di compensazione dell'esposizione di 1/3 EV. Il cambiamento in uno dei due sensi viene indicato sullo schermo monitor da frecce puntate verso sinistra (correzione negativa) o verso destra (correzione positiva).

#### **REGISTRAZIONE**

- La gamma massima normale per la compensazione dell'esposizione va da –2 EV a +2 EV. Tuttavia, in determinate condizioni, la fotocamera può imporre valori massimi più bassi nel caso in cui la compensazione dell'esposizione darebbe come risultato un'immagine troppo scura o troppo chiara.
- Il valore di compensazione dell'esposizione ritorna automaticamente a zero ogni volta che si preme il pulsante di scatto dell'otturatore. È possibile azzerare manualmente il valore di compensazione dell'esposizione usando [▶] e [◄] per riportare il valore a zero, condizione indicata dalla scomparsa dell'indicatore EV dallo schermo monitor. Il valore di compensazione dell'esposizione è fisso durante la registrazione di immagini panorama.
- Il cambiamento del valore di compensazione dell'esposizione (EV) fa cambiare automaticamente l'impostazione della misurazione esposimetrica in "Center" (Centrale).

# **ALTRE FUNZIONI DI REGISTRAZIONE**

Questa sezione descrive operazioni di registrazione più avanzate che sono possibili con questa fotocamera.

 Usare lo schermo monitor per lo zoom, la messa a fuoco manuale, la macrofotografia, i filmati, le immagini panorama e l'esposizione multipla.

### Uso del modo di scatto continuo

Il modo di scatto continuo consente di registrare fino a tre immagini a intervalli di mezzo secondo circa. Esso può essere usato per la registrazione normale, e per i modi P (esposizione automatica programmata), A (priorità dell'apertura), S (priorità della velocità dell'otturatore), Notturni, Paesaggio e Ritratto.

- Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con REC.
- Premere MENU.
- Selezionare "Functions 1" → "Drive Mode" → "Continuous".
  - "Functions 1" appare soltanto nel menu avanzato.
  - L'indicatore "\[ \begin{align\*} " \heta visualizzato sullo schermo monitor mentre \heta selezionato il modo di scatto continuo.

### 4. Comporre l'immagine e quindi registrarla.

- La messa a fuoco viene bloccata quando si registra la prima immagine, e questa impostazione viene applicata a tutte le successive immagini.
- Il flash non si aziona nel modo di scatto continuo.
- È possibile registrare soltanto due immagini nel modo di scatto continuo quando si usa il modo Notturni, una velocità dell'otturatore fissa o una velocità dell'otturatore bassa.
- Non avviare un'operazione di scatto continuo quando l'indicatore di pile deboli è visualizzato sullo schermo monitor.
- La memorizzazione delle immagini registrate nel modo di scatto continuo su una scheda di memoria può impiegare 14 secondi circa (per tre immagini).
- Non estrarre mai le pile dalla fotocamera, non scollegare mai il trasformatore CA dalla fotocamera e non rimuovere mai la scheda di memoria durante il salvataggio delle immagini.

### Uso delle funzioni di zoom

Le funzioni di zoom consentono di avvicinarsi a soggetti che si trovano lontano dalla fotocamera. È possibile scegliere lo zoom ottico o lo zoom digitale, o anche utilizzarli in combinazione per aumentare la dimensione dell'immagine originale di 6 volte la sua dimensione originale.

#### Uso dello zoom ottico

Lo zoom ottico ingrandisce l'immagine cambiando la distanza focale dell'objettivo. È possibile aumentare la dimensione dell'immagine di tre volte usando lo zoom ottico.

- 1. Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con RFC.
- 2. Spostare il comando dello zoom su T (teleobiettivo) per zoomare in avvicinamento sul soggetto, o su W (grandangolo) per zoomare in allontanamento.



Comando dello zoom





T (teleobiettivo)

W (grandangolo)

# 3. Comporre l'immagine e quindi registrarla.

- La luminosità (l'apertura) è influenzata anche dall'uso dello zoom ottico
- Si consiglia di usare un treppiede per fotografie a basse velocità dell'otturatore o con il teleobiettivo, per evitare sbavature delle immagini causate da eventuali movimenti della fotocamera.

# Uso dello zoom digitale

Lo zoom digitale produce un'immagine a 1024 x 768 pixel che può essere pari al doppio della dimensione dell'immagine originale. Usando lo zoom digitale insieme allo zoom ottico è possibile ingrandire un'immagine di 6 volte (6X).

Fare riferimento a "Uso dei menu di registrazione" a pagina I-74 per i dettagli sull'esecuzione delle impostazioni per lo zoom digitale.

### Messa a fuoco manuale

La messa a fuoco manuale consente di regolare manualmente la messa a fuoco per un'immagine.

- Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con REC.
- Premere MF/∞/♥/됨■( alcune volte fino a quando l'indicatore MF appare sullo schermo monitor.
  - Ogni pressione di MF/∞/♥/ஊ(
     fa cambiare il modo di messa a fuoco nell'ordine seguente: Messa a fuoco automatica → Messa a fuoco manuale (MF) → Infinito (∞) → Macro (♥).
- Quando "MF" lampeggia sullo schermo monitor, usare [◄] e [▶] per mettere a fuoco l'immagine.
  - Se non si esegue alcuna operazione di messa a fuoco per due secondi circa, l'indicatore "MF" cessa di lampeggiare.
  - Dopo che "MF" ha cessato di lampeggiare, è possibile usare [▶] e [◄] per regolare la compensazione dell'esposizione (EV).

- Se "MF" cessa di lampeggiare prima che si sia avuta la possibilità di mettere a fuoco, premere MF/∞/♥/⊞■(« per far lampeggiare "MF" nuovamente.
- La pressione di MF/∞/₺/₺□(" mentre "MF" lampeggia fa cambiare il modo di messa a fuoco in Infinito.
- 4. Comporre l'immagine e quindi registrarla.
  - La spia di funzionamento e la cornice per la messa a fuoco automatica non appaiono durante l'uso della messa a fuoco manuale.

# Registrazione nel modo Infinito

Usare il modo Infinito quando si registrano immagini di paesaggi o di oggetti molto Iontani. In questo modo la messa a fuoco è automatica vicino a infinito ( $\infty$ ).

- Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con REC.
- Premere MF/∞/♥/⟨■□((\* alcune volte fino a quando l'indicatore ∞ appare sullo schermo monitor.
  - Ogni pressione di MF/∞/♥/됨■(
     fa cambiare il modo di messa a fuoco nell'ordine seguente: Messa a fuoco automatica → Messa a fuoco manuale (MF) → Infinito (∞) → Macro (♥).
- 3. Comporre l'immagine e quindi registrarla.

### **Uso del modo Macro**

Usare il modo Macro per immagini in primo piano nelle gamme di messa a fuoco indicate di seguito.

Gamma della messa

a fuoco approssimativa: Da 6 cm a 30 cm (zoom 1X)

Da 9 cm a 30 cm (zoom 2X)

- La gamma della messa a fuoco è la distanza dalla superficie dell'obiettivo al soggetto.
- Notare che lo zoom nella gamma compresa tra 1X e 2X può essere utilizzato soltanto con la registrazione nel modo Macro.
- Con il modo Macro, usare lo schermo monitor per comporre l'immagine. Non usare il mirino.
- Il modo macro può essere usato con impostazioni di apertura di F4, F5,6 o F8. L'impostazione F4 viene usata automaticamente con la registrazione con priorità dell'apertura anche quando si imposta un'apertura di F2 o F2.3.
- Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con REC.
- Premere MF/∞/♥/됨■(« alcune volte fino a quando l'indicatore ♥ appare sullo schermo monitor.
  - Ogni pressione di MF/∞/♥/⊞■( fa cambiare il modo di messa a fuoco nell'ordine seguente: Messa a fuoco automatica → Messa a fuoco manuale (MF) → Infinito (∞) → Macro (♥).
- 3. Comporre l'immagine e quindi registrarla.

# Registrazione di filmati

È possibile registrare filmati della durata di 30 secondi circa. I filmati vengono registrati nel formato AVI a 320 x 240 pixel. Per i dettagli, fare riferimento a "Uso dei menu di registrazione" a pagina I-74.

Sono disponibili due differenti tipi di registrazione di filmati: PAST e NORMAL. PAST consente di catturare immagini di eventi verificatisi prima della pressione del pulsante di scatto dell'otturatore, mentre NORMAL registra ciò che accade dopo la pressione del pulsante di scatto dell'otturatore.

Fare riferimento a "Uso dei menu di registrazione" a pagina l-74 per i dettagli su come selezionare la durata dei filmati.

 I file AVI possono essere visualizzati e salvati su un computer predisposto per supportare l'uso di schede CompactFlash. Se si usa un tale computer, installare QuickTime, che è fornito in bundle con la fotocamera.

### **NORMAL**

- Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con REC.
- 2. Premere MODE e quindi selezionare 

  ...

- Comporre l'immagine e quindi premere il pulsante di scatto dell'otturatore per avviare la registrazione.
  - La messa a fuoco automatica viene eseguita conformemente al movimento del soggetto.
  - Fare riferimento a "Riproduzione di filmati" a pagina I-79 per i dettagli su come riprodurre i filmati.
  - La registrazione dei filmati si interrompe automaticamente 30 secondi dopo l'avvio dell'operazione di registrazione.
  - Per interrompere la registrazione prima che siano trascorsi 30 secondi, premere di nuovo il pulsante di scatto dell'otturatore.

### **PAST**

- Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con REC.
- 2. Premere MENU.
- 3. Selezionare "Movie Mode" → "Past".
  - Nel menu avanzato, selezionare "Functions 2" →
    "Movie Mode" → "Past".

- 4. Premere MODE e quindi selezionare 

  .
- Comporre l'immagine sullo schermo monitor e quindi premere il pulsante di scatto dell'otturatore fino a metà corsa circa.
  - La messa a fuoco automatica viene eseguita conformemente al movimento del soggetto.
  - Il messaggio "STAND BY" appare sullo schermo monitor a indicare che il buffer della fotocamera sta accumulando i dati di immagine. Il messaggio rimane visualizzato per 10 secondi circa.
  - Dopo che "STAND BY" è scomparso dallo schermo monitor, il contenuto del buffer continua ad essere aggiornato per tutto il tempo in cui si tiene premuto il pulsante di scatto dell'otturatore fino a metà corsa circa.
- Tenere la fotocamera puntata sulla scena che si desidera registrare, e premere il pulsante di scatto dell'otturatore fino in fondo quando si desidera terminare la registrazione.
  - La pressione del pulsante di scatto dell'otturatore dopo che "STAND BY" è scomparso dallo schermo monitor registra tutto ciò che era stato inquadrato dall'obiettivo nei 10 secondi che precedono il momento in cui si è premuto il pulsante.

 La pressione del pulsante di scatto dell'otturatore mentre "STAND BY" è ancora visualizzato sullo schermo monitor registra tutto ciò che era stato inquadrato dall'obiettivo nel lasso di tempo compreso tra il momento in cui si è premuto il pulsante fino a metà corsa e il momento in cui lo si è premuto fino in fondo. In questo caso, la durata della registrazione sarà inferiore a 10 secondi.

#### **IMPORTANTE!**

Il flash è disabilitato durante la registrazione di filmati.

#### **NOTA**

Capacità di memorizzazione filmati

Capacità di memorizzazione	Circa 300 KB al secondo
Tempo di registrazione	30 secondi per filmato (NORMAL) 10 secondi per filmato (PAST)

# Registrazione di immagini panorama

Con la registrazione di immagini panorama è possibile registrare una serie di immagini e quindi congiungerle in modo da creare una singola immagine ad effetto panoramico.



- Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con REC.
- Premere MODE e quindi selezionare
- 3. Comporre l'immagine e quindi registrarla.
  - Il margine destro dell'immagine precedente registrata rimane sullo schermo monitor, ed è pertanto possibile allinearlo correttamente con l'immagine successiva.
  - Dalla seconda immagine in poi, puntare la fotocamera ulteriormente a destra e sovrapporre l'immagine successiva a quella precedente visualizzata sullo schermo monitor.

- È possibile raggruppare un massimo di nove immagini in un'unica immagine panorama. Premere MENU quando si desidera interrompere un'operazione di registrazione di immagini panorama.
- Le impostazioni di apertura e di bilanciamento del bianco vengono bloccate quando si registra la prima immagine di un'immagine panorama, e queste impostazioni vengono applicate a tutte le successive immagini di quell'immagine panorama.
- Se si desidera congiungere più di 9 immagini per formare un'unica immagine panorama, trasferire le immagini in un computer e utilizzare un'applicazione per computer reperibile in commercio per congiungerle.
- Fare riferimento a "Riproduzione di immagini panorama" a pagina I-80 per i dettagli su come riprodurre le immagini panorama.

#### **Modo Notturni**

Il modo Notturni serve per registrare le immagini in luoghi bui. Quando si registrano immagini di persone sullo sfondo di un tramonto o di sera, è possibile usare il flash insieme al modo Notturni per la registrazione in sincronizzazione lenta.



- Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con REC.
- 2. Premere MODE e quindi selezionare \*).
- 3. Comporre l'immagine e quindi registrarla.

#### **IMPORTANTE!**

- La velocità dell'otturatore nel modo Notturni è piuttosto bassa, pertanto usare un treppiede per tenere ferma la fotocamera.
- Una bassa velocità dell'otturatore causa anche il rallentamento del rinfresco dello schermo monitor. Per questo motivo, l'immagine registrata può risultare leggermente differente dall'immagine che era visualizzata sullo schermo monitor quando si è premuto il pulsante di scatto dell'otturatore.
- La messa a fuoco automatica è difficile al buio. Se si incontrano difficoltà, usare la messa a fuoco manuale (pagina I-60). L'immagine potrebbe risultare sfocata nel caso di un soggetto in rapido movimento.
- Il contrasto delle immagini del modo Notturni non viene influenzato dai cambiamenti effettuati usando le impostazioni Contrast (Contrasto) dei menu di registrazione (pagina I-75).

# Registrazione nel modo Paesaggio

Il modo Paesaggio registra le immagini laddove tutto è chiaramente a fuoco, dal primo piano fino allo sfondo. È possibile usare il modo Paesaggio con il comando dello zoom regolato su W (grandangolo) per registrare immagini grandangolari con messa a fuoco chiara dal primo piano allo sfondo.

- In interni o in giornate nuvolose, le immagini registrate con il modo Paesaggio potrebbero non differire da quelle prodotte con la registrazione normale.
- Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con REC.
- 2. Premere MODE e quindi selezionare ...
- 3. Comporre l'immagine e quindi registrarla.

# Registrazione nel modo Ritratto

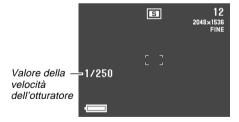
Nel modo Ritratto, la messa a fuoco viene regolata in modo che lo sfondo risulti leggermente sfocato, per evidenziare il soggetto in primo piano.

- È possibile sfocare ulteriormente lo sfondo spostando il comando dello zoom su T (teleobiettivo) mentre si fotografa con il modo Ritratto.
- Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con REC.
- 2. Premere MODE e quindi selezionare .
- Comporre l'immagine e quindi premere il pulsante di scatto dell'otturatore fino a metà corsa circa.
- Dopo aver verificato che il soggetto sia a fuoco, premere il pulsante di scatto dell'otturatore fino in fondo.

# Registrazione delle immagini con priorità della velocità dell'otturatore

È possibile fissare la velocità dell'otturatore nella gamma compresa tra 2 e 1/1000 di secondo.

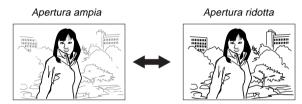
- Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con RFC.
- 2. Premere MODE e quindi selezionare S.
- Usare [▼] e [▲] per selezionare l'impostazione della velocità dell'otturatore che si desidera usare.



4. Comporre l'immagine e quindi registrarla.

# Registrazione delle immagini con priorità dell'apertura

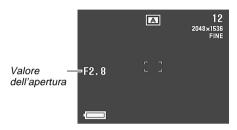
È possibile fissare l'apertura nella gamma compresa tra F2 e F8. Un'apertura maggiore (indicata da un valore di apertura più basso) riduce la gamma di messa a fuoco, mentre un'apertura minore aumenta la gamma di messa a fuoco.



Valore	Ampia	<b>←→</b>	Ridotta
dell'apertura	F2, F2,3,	F2,8, F4,	F5,6, F8

- Regolare l'impostazione dell'apertura per compensare la luminosità o la scurezza relativa del soggetto in fase di registrazione.
- Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con REC.
- 2. Premere MODE e quindi selezionare .

 Usare [▼] e [▲] per selezionare l'impostazione dell'apertura che si desidera usare.



4. Comporre l'immagine e quindi registrarla.

# Registrazione in bianco e nero e seppia

Usare il seguente procedimento per registrare un'immagine in bianco e nero o in seppia. Notare che non è possibile convertire un'immagine in un'immagine a colori dopo averla registrata in bianco e nero o in seppia.

- Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con REC.
- 2. Premere MENU.
- Usare [▶], [◄], [▼] e [▲] per selezionare "Color" e quindi premere SET.
  - Nel menu avanzato, selezionare "Functions 2" → "Color".



- Usare [▼] e [▲] per selezionare "B/W" o "Sepia" e quindi premere SET.
- 5. Comporre l'immagine e quindi registrarla.

#### Uso dell'autoscatto

È possibile usare l'autoscatto per eseguire una delle due seguenti operazioni di registrazione.

### Registrazione

dopo 10 secondi ..... La registrazione viene effettuata 10 secondi circa dopo che il pulsante di scatto dell'otturatore è stato premuto.

Usare questo metodo quando si desidera includere se stessi nell'immagine

in fase di registrazione.

### Registrazione

dopo 2 secondi ...... La registrazione viene effettuata 2 secondi circa dopo che il pulsante di
scatto dell'otturatore è stato premuto.
Usare questo metodo per evitare movimenti della fotocamera causati dalla
pressione del pulsante di scatto dell'otturatore.

- Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con REC.
- 2. Premere 🗞/🚞.
  - Ogni pressione di ॐ/i
     i fa cambiare l'autoscatto nell'ordine seguente: 10SEC (ॐ) → 2SEC (ॐ) →
     Disattivato.

#### ALTRE FUNZIONI DI REGISTRAZIONE

## 3. Comporre l'immagine e quindi registrarla.

- La spia di autoscatto lampeggia ogni secondo.
- Possibile disattivare un'operazione di autoscatto premendo il pulsante di scatto dell'otturatore in qualsiasi momento mentre la spia di autoscatto lampeggia.

# Esecuzione del bilanciamento del bianco manuale

Alcune condizioni di illuminazione possono far sì che il bilanciamento del bianco automatico impieghi moltissimo tempo o possono avere come conseguenza una limitazione della gamma regolabile (temperatura del colore). Se si sospetta che le attuali condizioni di illuminazione stiano causando problemi, provare ad eseguire il bilanciamento del bianco manuale. Questa operazione imposta il bilanciamento del bianco su un livello che può essere usato in qualsiasi condizione di illuminazione.

Il seguente procedimento serve per eseguire il bilanciamento del bianco manuale usando un pezzo di carta bianco. Per ottenere risultati ottimali, si deve usare un'apposita lastra riflettente che è reperibile in commercio e che può essere acquistata in un negozio di apparecchi fotografici.

- Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con REC.
- Premere MENU. Se appare il menu di base, premere DISP per passare al menu avanzato.
- Selezionare "Functions 1" → "White Balance" → "Manual".
  - "Functions 1" appare soltanto nel menu avanzato.

- Tenendo la fotocamera puntata su un foglio di carta bianco, premere DISP per effettuare le impostazioni del bilanciamento del bianco manuale.
  - La pressione di SET in questo momento riporta la fotocamera all'impostazione del bilanciamento del bianco che era stata ottenuta quando si è eseguito questo procedimento per il bilanciamento del bianco manuale la volta precedente.
- Il procedimento per il bilanciamento del bianco manuale si interrompe automaticamente quando giunge alla fine.
  - Se il procedimento per il bilanciamento del bianco manuale non termina automaticamente, premere SET per interromperlo.
- 6. Dopo che la fotocamera ha completato l'impostazione del bilanciamento del bianco, essa ritorna alla schermata menzionata al punto 3 sopra. Selezionare "Exit" per uscire dal procedimento per il bilanciamento del bianco manuale.

#### **NOTA**

Il bilanciamento del bianco viene impostato automaticamente su "Daylight" (Luce diurna) ogni volta che si entra nel modo Notturni. È possibile lasciare questa impostazione così com'è o cambiarla usando il procedimento sopra descritto.

# Specificazione delle impostazioni di default in vigore al momento dell'accensione

Un'impostazione di default in vigore al momento dell'accensione è un'impostazione che viene usata automaticamente dalla fotocamera ogni volta che essa viene accesa. È possibile specificare le impostazioni di default in vigore al momento dell'accensione per il modo di registrazione, la messa a fuoco, il flash, lo zoom digitale, la misurazione esposimetrica, il bilanciamento del bianco e l'intensità del flash

Le tabelle riportate di seguito mostrano le voci per cui è possibile specificare le impostazioni di default in vigore al momento dell'accensione. Tenere presente le seguenti regole riguardanti le impostazioni di default in vigore al momento dell'accensione.

- Sono disponibili due gruppi di impostazioni di default in vigore al momento dell'accensione, detti rispettivamente Mode 1 (Modo 1) e Mode 2 (Modo 2).
- Quando si specifica "On" per una voce, la fotocamera memorizza l'impostazione attuale per quella voce quando viene spenta, e utilizza la stessa impostazione quando viene riaccesa.
- Quando si specifica "Off" per una voce, la fotocamera utilizza sempre la sua impostazione di default in vigore al momento dell'accensione normale, come indicato nelle colonne "Off" delle tabelle riportate di seguito.

#### ALTRE FUNZIONI DI REGISTRAZIONE

#### Mode 1 (Modo 1) (Memoria di modo 1)

		Stato della memoria di modo		
Impostazione	Opzioni disponibili	On (Attivazione)	Off (Disattivazione)	
Recording Mode (Modo di registrazione)	P, @, A, S, A, , *)		P Mode (Modo P)	
Focus (Messa a fuoco)	AF (Messa a fuoco automatica), MF (Messa a fuoco manuale), ∞, ₩	Impostazione al	AF (Messa a fuoco automatica)	
Flash (Flash)	Auto (Automatico), \$,	momento dello spegnimento	Auto (Automati- co)	
Digital Zoom (Zoom digitale)	Off (Disattivazione), On (Attivazione)		Off (Disattiva- zione)	

#### Mode 2 (Modo 2) (Memoria di modo 2)

		Stato della memoria di modo		
Impostazione	Opzioni disponibili	On (Attivazione)	Off (Disattivazione)	
Metering (Misurazione esposimetrica)	Multi (Multipla), Center (Centrale), Spot (Spot)		Multi (Multipla)	
White Balance (Bilanciamento del bianco)	Auto (Automatico), Daylight (Luce diurna), Shade (Ombra), Tungsten (Tungsteno), Fluorescent (Luce fluorescente), Manual (Manuale)	Impostazione al momento dello spegnimento	Auto (Automati- co)	
Flash Intensity (Intensità del flash)	Strong (Forte), Normal (Normale), Weak (Debole)		Normal (Normale)	
Sensitivity (Sensibilità)	+3.0 (+3,0), +2.0 (+2,0), +1.0 (+1,0), Normal (Normale)		Normal (Normale)	

Attivazione e disattivazione delle impostazioni di default in vigore al momento dell'accensione

- Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con REC.
- Premere MENU. Se appare il menu di base, premere DISP per passare al menu avanzato.
- 3. Selezionare "Options".
  - "Options" appare soltanto nel menu avanzato.
- 4. Selezionare "Mode 1" o "Mode 2".
- 5. Selezionare "Mode 1" o "Mode 2".



- Selezionare la voce per cui si desidera cambiare l'impostazione.
- 7. Selezionare "On" o "Off".
  - Ripetere i punti 6 e 7 per altre voci, se lo si desidera.
- 8. Selezionare "Exit".

### Inizializzazione delle impostazioni di default in vigore al momento dell'accensione e delle impostazioni di risparmio energetico

Usare il seguente procedimento per inizializzare le impostazioni di default in vigore al momento dell'accensione e le impostazioni di risparmio energetico.

#### **IMPORTANTE!**

Notare che l'esecuzione del seguente procedimento per inizializzare le impostazioni di default in vigore al momento dell'accensione inizializza anche le impostazioni del lasso di tempo fino all'entrata in vigore delle funzioni di risparmio energetico (pagina I-45).

- Eseguire i punti da 1 a 3 di "Attivazione e disattivazione delle impostazioni di default in vigore al momento dell'accensione".
- 2. Selezionare "Power Save", "Mode 1" o "Mode 2".
- 3. Selezionare "Power Save", "Mode 1" o "Mode 2".
- 4. Selezionare "Restore".
  - La tabella riportata di seguito mostra lo stato delle impostazioni di default in vigore al momento dell'accensione di ciascuna voce dopo l'esecuzione del procedimento sopra descritto.
- 5. Selezionare "Exit".

Voce	Impostazione inizializzata			
Power Save (Risparmio energetico)				
Sleep	1 min			
Auto Power Off	2 min			
Mode 1 (Mod	do 1) (Memoria di modo 1)			
Recording Mode	Off (P Mode)			
Focus	Off (AF)			
Flash	On (Last mode select)			
Digital Zoom	On (Last mode select)			
Mode 2 (Modo 2) (Memoria di modo 2)				
Metering	Off (Multi)			
White Balance	Off (Auto)			
Flash Intensity	Off (Normal)			
Sensitivity	Off (Normal)			

### Uso dei menu di registrazione

I menu di registrazione facilitano il controllo della qualità delle immagini, del bilanciamento del bianco e di altre impostazioni per soddisfare varie condizioni ed esigenze. Ogni menu di registrazione ha due formati: un menu di base e un menu avanzato. Premere DISP per passare dal menu di base al menu avanzato e viceversa.

#### **NOTA**

Le impostazioni di modo di registrazione, messa a fuoco, flash, zoom digitale, misurazione esposimetrica, bilanciamento del bianco, intensità del flash e sensibilità vengono conservate quando si spegne la fotocamera soltanto se le si specifica come impostazioni di default in vigore al momento dell'accensione (pagina I-71). Tutte le altre impostazioni vengono conservate quando si spegne la fotocamera.

### Menu di registrazione

Fare riferimento a "Schermate dei menu" a pagina I-31 per informazioni sull'uso dei menu.

Le voci dei menu di base sono indicate da BASE.

#### Picture (Immagine) Quality Usare questa impostazione per controllare la qua-(Qualità) lità dell'immagine. Fine (Alta) / Normal (Normale) / Economy (Econo-BASE mia) È possibile specificare una tra due dimensioni del-Size (Dimensione) l'immagine in pixel. 2048 x 1536 / 1024 x 768 BASE Sharpness Questa impostazione specifica la nitidezza dei (Nitidezza) contorni delle immagini. Hard (Marcata): Contorni marcati Normal (Normale) Soft (Sfumata): Contorni sfumati Saturation Questa impostazione controlla l'intensità dei colori. (Saturazione) High (Alta) : I colori appaiono più intensi. Normal (Normale) Low (Bassa) : I colori appaiono più delicati. Questa impostazione controlla la differenza tra le Contrast (Contrasto) aree chiare e le aree scure dell'immagine. Il contrasto non viene applicato nel modo Notturni. : Differenza più accentuata tra le High (Alto) aree chiare e le aree scure Normal (Normale) Low (Basso) : Differenza meno accentuata tra le aree chiare e le aree scure

#### Functions 1 (Funzioni 1)

#### Drive Mode (Modo di funzionamento dell'otturatore)

Questa impostazione specifica in che modo funziona l'otturatore.

Single (Registrazione singola)

: Consente la registrazione di cinque immagini a intervalli di 2 secondi circa.

Continuous (Registrazione continua)

- : Consente la registrazione di immagini sequenziali a intervalli di mezzo secondo circa mentre il pulsante di scatto dell'otturatore viene tenuto premuto.
- Con una qualsiasi delle impostazioni sopra descritte, l'intervallo può essere più lungo a velocità dell'otturatore basse.

# **Metering** (Misurazione esposimetrica)

Questa impostazione imposta il metodo di misurazione esposimetrica.

Multi (Multipla)

: Effettua letture su tutta l'immagine e fornisce

l'immagine e fornisce impostazioni di esposizione bilanciate.

Center (Centrale)

: Effettua una lettura al centro dell'immagine.

Spot (Spot)

: Effettua una lettura in un punto molto limitato al centro dell'immagine.

L'illuminazione periferica

non influenza questa lettura, pertanto l'esposizione si basa unicamente sul soggetto.





## White Balance (Bilanciamento del bianco) Manual (Manuale) Flash Intensity (Intensità del flash) Sensitivity (Sensibilità)

Usare questa impostazione per selezionare l'impostazione di bilanciamento del bianco che fa apparire i colori del soggetto più naturali.

(Auto (Automatica) / Davlight (Luce diurna) / Shade (Ombra) / Tungsten (Tungsteno) / Fluorescent (Luce fluorescente) / Manual (Manuale))

Daylight (Luce diurna): Esterni

Shade (Ombra) · Luce solare bluastra

Tungsten (Tungsteno): Luce a incandescenza rossastra Fluorescent (Luce fluorescente)

· Luce fluorescente verdastra

: Imposta la fotocamera per la registrazione di un foglio di carta bianco sotto la luce attualmente

disponibile (pagina I-70).

Selezionare l'impostazione per l'intensità del flash che si desidera usare. Strong (Forte) / Normal (Normale) / Weak (Debole)

Selezionare il livello di sensibilità approssimativo. +3.0 (+3.0) / +2.0 (+2.0) / +1.0 (+1.0) / Normal (Normale)

- Una sensibilità maggiore può aumentare il rischio di disturbi nell'immagine.
- Una sensibilità maggiore può rendere difficile ottenere una messa a fuoco appropriata usando la messa a fuoco automatica. Essa non fa cambiare la luminosità minima richiesta per la messa a fuoco automatica
- · Nel modo Notturni, l'impostazione della sensibilità su +3.0 (+3,0) dà come risultato una sensibilità effettiva di +2.0 circa.
- · L'uso del flash utilizza automaticamente l'impostazione della sensibilità "Normal" (Normale).
- · Questa impostazione cambia automaticamente in "Normal" (Normale) nel modo di priorità dell'apertura (A).

### Functions 2 (Funzioni 2)

Movie Mode (Modo di registrazione filmati)

Selezionare il modo di registrazione filmati che si desidera usare Normal (Normale) / Past (Passata)

BASE

Digital Zoom (Zoom digitale)

Questa voce fissa lo zoom digitale nell'impostazione desiderata.

Off (Disattivazione) / On (Attivazione)

Color (Colore) BASE

BASE

Usare questa impostazione per selezionare il modo di colore desiderato.

Color (A colori) / B/W (Bianco e nero) / Sepia (Seppia)

Grid (Griglia) Questa voce attiva e disattiva una griglia sullo schermo. È possibile usare la griglia per allineare le componenti di un'immagine verticalmente o orizzontalmen-

Off (Disattivazione) / On (Attivazione)

Time Stamp (Sovrimpressione della data e dell'ora) BASE

Usare questa voce per attivare e disattivare la sovrimpressione della data e dell'ora, e per controllare il formato della sovrimpressione.

Off (Disattivazione) / YMD (Anno-Mese-Giorno) / D H:M (Giorno Ore:Minuti) / YMD H:M (Anno-Mese-Giorno Ore:Minuti) Notare che la sovrimpressione della data e dell'ora

non può essere cancellata da un'immagine.

	Options (Opzioni)	Set Up (Impostazione)		
Power Save (Risparmio energetico)	È possibile usare questa voce per effettuare le impostazioni di risparmio energetico per preservare la carica delle pile.  Sleep (Stato di disattivazione) (Off (Disattivazione) / 30sec (30 secondi) / 1min (1 minuto) / 2min (2	Card Browser (Browser di scheda)	Usare questa voce per selezionare il tipo di file di browser di scheda. Off (Disattivazione) / Type1 (Tipo 1) / Type2 (Tipo 2) / Type3 (Tipo 3) / Type4 (Tipo 4)	
Mode 1	minuti)) / Auto Power Off (Spegnimento automati- co) (2min (2 minuti) / 5min (5 minuti))  Usare questa voce per specificare quale delle se-	Format (Formattazione)	Selezionare questa voce per formattare una sche- da di memoria. No (No) / Yes (Sì)	
(Modo 1)	guenti impostazioni deve essere conservata quan- do si spegne la fotocamera. Recording Mode (Modo di registrazione) / Focus (Messa a fuoco) / Flash (Flash) / Digital Zoom (Zoom digitale)	Date (Data) BASE	Usare questa voce per specificare il formato della data che appare sullo schermo monitor, e per regolare l'impostazione della data.  Style (Stile) (Year/Month/Day (Anno/Mese/Giorno) / Day/Month/Year (Giorno/Mese/Anno) / Month/Day/	
Mode 2 (Modo 2)	Usare questa voce per specificare quale delle seguenti impostazioni deve essere conservata quando si spegne la fotocamera.  Metering (Misurazione esposimetrica) / White Balance (Bilanciamento del bianco) / Flash Intensity (Intensità del flash) / Sensitivity (Sensibilità)	Video Out (Uscita video)	Year (Mese/Giorno/Anno)) / Adjust (Regolazione)  È possibile usare questa voce per specificare il formato del segnale video di uscita.  NTSC : Formato video adottato negli Stati Uniti e in Giappone  PAL : Formato video adottato in Europa e in altre aree geografiche	
		Language (Lingua)	Questa impostazione consente di selezionare la lingua per la visualizzazione tra inglese (English) e giapponese (Japanese).	
		Beep (Segnale acustico) BASE	Usare questa voce per attivare o disattivare il se- gnale acustico di conferma introduzione mediante i pulsanti.	

### RIPRODUZIONE

La sezione seguente descrive le diverse tecniche che è possibile utilizzare per riprodurre le immagini registrate.

### Operazione di riproduzione di base

Lo schermo monitor incorporato nella fotocamera consente di riprodurre le immagini registrate senza bisogno di collegare un monitor esterno.

1. Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con PI AY.



- 2. Usare [▶] e [◄] per scorrere le immagini memorizzate nella memoria della fotocamera.
  - Premere [▶] per scorrere le immagini in avanti e [◄] per scorrere le immagini all'indietro. Tenere premuto uno dei due pulsanti per scorrere le immagini rapidamente.













#### NOTA

L'immagine che appare inizialmente sullo schermo monitor nel modo di riproduzione è un'immagine per l'anteprima. L'immagine intera appare dopo tre secondi. Le immagini copiate da un'altra fotocamera digitale o da un computer potrebbero essere visualizzate dopo un lasso di tempo più lungo.

### Riproduzione di filmati

Usare il seguente procedimento per riprodurre un filmato che era stato registrato con il procedimento descritto in "Registrazione di filmati" a pagina I-62.

- Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con PLAY.
- Usare [▶] e [◄] per selezionare il filmato che si desidera riprodurre.



- Premere SET per avviare la riproduzione del filmato.
  - È possibile usare [▶] (avanzamento) e [◄] (retrocessione) durante la riproduzione di un filmato per cambiare la direzione di riproduzione.

- Per ingrandire l'immagine del filmato in modo che riempi l'intero schermo monitor, premere DISP. Se si preme di nuovo DISP, l'immagine ritorna alla sua piccola dimensione originale.
- La pressione di SET durante la riproduzione di filmati interrompe temporaneamente la riproduzione (pausa). Premere di nuovo SET per riprendere la riproduzione.
- Mentre la riproduzione di filmati è nello stato di pausa, è possibile usare [▶] (avanzamento) o [◄] (retrocessione) per spostarsi fotogramma per fotogramma attraverso il filmato.
- 4. Al termine del filmato, premere MENU.

### Riproduzione di immagini panorama

Usare il seguente procedimento per riprodurre immagini panorama registrate con il procedimento descritto in "Registrazione di immagini panorama" a pagina I-64.

- Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con PLAY.
- 2. Usare [▶] e [◀] per selezionare l'immagine panorama che si desidera riprodurre.



- Premere SET per avviare la riproduzione dell'immagine panorama.
  - È possibile cambiare la direzione di un'immagine panorama in fase di riproduzione premendo [▶] o [◄].

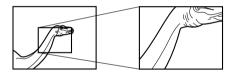
- La pressione di DISP consente di passare alla visualizzazione di immagine piccola. Premere di nuovo DISP per ritornare alla dimensione a schermo intero.
- La pressione di SET durante la riproduzione di immagini panorama interrompe temporaneamente la riproduzione (pausa). Premere di nuovo SET per riprendere la riproduzione.
- Mentre la riproduzione di immagini panorama è nello stato di pausa, è possibile usare [▶] (avanzamento) o [◄] (retrocessione) per spostarsi fotogramma per fotogramma attraverso l'immagine panorama.
- 4. Premere MENU per interrompere la riproduzione dell'immagine panorama.

### Uso dello zoom

Il seguente procedimento consente di ingrandire un'immagine fino a due volte e mezzo la sua dimensione normale. Notare che è possibile zoomare soltanto su una singola immagine ferma.

#### **IMPORTANTE!**

Non è possibile zoomare filmati e immagini panorama.



- Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con PLAY.
- Usare [▶] e [◄] per selezionare l'immagine che si desidera zoomare.
- 3. Premere MENU.
- 4. Selezionare "Zoom".
  - Nel menu avanzato, selezionare "View" → "Zoom".

- 5. Specificare l'area.
  - La parte dell'area selezionata appare sul display con una dimensione pari a due volte e mezzo la sua dimensione normale.
  - Usare [◄] o [▶] per spostare la cornice per la selezione dell'area verso sinistra o verso destra. Usare [▲] o [▼] per spostare la cornice verso l'alto o verso il basso.
- Per riportare l'immagine alla sua dimensione normale, premere un pulsante qualsiasi diverso da [▶], [◄], [▼] o [▲].

### Visualizzazione di nove immagini

Il seguente procedimento consente di vedere simultaneamente nove immagini sulla stessa visualizzazione. Questa funzione è particolarmente utile quando si riproduce sullo schermo di un televisore collegato, e può essere utilizzata per visualizzare un catalogo di prodotti, ecc.



- Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con PLAY.
- 2. Premere MENU.
- 3. Selezionare "9 Multi".
  - Nel menu avanzato, selezionare "View" → "9 Multi".
  - La prima immagine del gruppo è l'immagine che era visualizzata sullo schermo quando si è eseguito il punto 2 di questo procedimento. Le altre immagini sono quelle che sequenzialmente vengono dopo la prima.

- Usare [▶] e [◄] per scorrere le immagini memorizzate nella memoria.

1	2	3	[▶]	10	11	12	[▶]	19	20	21
4	5	6	_	13	14	15	_	22	23	24
7	8	9	<b>→</b>	16	17	18	Î∢I	25		

Al termine dell'operazione, premere un pulsante qualsiasi diverso da [▶], [◄] o DISP per ritornare alla visualizzazione normale di una singola immagine.

## Riproduzione temporizzata delle immagini (Slide Show)

La riproduzione temporizzata delle immagini (Slide Show) scorre e visualizza le immagini memorizzate nella memoria. È possibile specificare anche l'intervallo di tempo da inserire tra un'immagine e l'altra.



#### **IMPORTANTE!**

La funzione di spegnimento automatico (pagina I-41) è disabilitata mentre è in corso la riproduzione temporizzata delle immagini. Ciò significa che non si deve lasciare attivata la riproduzione temporizzata delle immagini quando si usano le pile per alimentare la fotocamera, perché le pile potrebbero esaurirsi. Accertarsi di interrompere la riproduzione temporizzata delle immagini e di spegnere la fotocamera dopo aver finito.

- Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con PLAY.
- 2. Premere MENU.
- 3. Selezionare "Slide Show".
  - Nel menu avanzato, selezionare "View" → "Slide Show".
- Per interrompere la riproduzione temporizzata, premere un pulsante qualsiasi diverso da MENU.
  - La pressione di MENU mentre è in corso un'operazione di riproduzione temporizzata visualizza una schermata che consente di cambiare l'intervallo nella gamma compresa tra 3 e 30 secondi.
  - Notare che tutti i pulsanti sono disabilitati mentre è in corso il cambiamento dell'immagine. Attendere che un'immagine si sia fermata sullo schermo monitor prima di premere un pulsante, o tenere premuto il pulsante fino a quando l'immagine si ferma.
  - Le immagini copiate da un'altra fotocamera digitale o da un computer potrebbero essere visualizzate dopo un lasso di tempo più lungo.

#### Salvaschermo

La funzione di salvaschermo attiva automaticamente la riproduzione temporizzata (che scorre automaticamente le immagini) ogni volta che non si eseguono operazioni per cinque minuti circa nel modo di riproduzione. Questa funzione protegge lo schermo monitor della fotocamera e lo schermo del televisore collegato dal "burn in" (impressione) di un'immagine statica che è stata lasciata visualizzata per troppo tempo.

#### **IMPORTANTE!**

- Il salvaschermo è abilitato soltanto quando la fotocamera è alimentata dal suo trasformatore CA opzionale. Se non si esegue alcuna operazione per cinque minuti quando la fotocamera è alimentata dalle pile, la fotocamera si spegne automaticamente (spegnimento automatico).
- Il salvaschermo visualizza soltanto le immagini protette. Il salvaschermo è disabilitato se nella memoria non sono presenti immagini protette.
- Photo Loader non trasferisce le immagini tra la fotocamera e un personal computer mentre il salvaschermo è attivato. Accertarsi di disattivare il salvaschermo prima di tentare di eseguire una qualsiasi operazione di trasferimento di immagini. Notare che il salvaschermo è attivato al momento dell'acquisto della fotocamera.

- Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con PLAY.
- 2. Premere MENU.
- Selezionare "Tools" → "Screen Saver" → "On".
  - "Tools" appare soltanto nel menu avanzato.
  - Per disattivare il salvaschermo, eseguire il procedimento sopra descritto e selezionare "Off".
  - Il salvaschermo si attiva se non si esegue alcuna operazione per cinque minuti circa nel modo di riproduzione.
  - Premere un pulsante qualsiasi per uscire dal salvaschermo.
  - Per passare da un'immagine all'altra il salvaschermo utilizza l'intervallo che è stato specificato per la riproduzione temporizzata (pagina I-83).

### Uso dei menu di riproduzione

I menu di riproduzione consentono di controllare le impostazioni per il formato di visualizzazione e le impostazioni DPOF, quelle per le operazioni di cancellazione e di salvataggio delle immagini, e altre impostazioni. Ogni menu di riproduzione ha due formati: un menu di base e un menu avanzato. Premere DISP per passare dal menu di base al menu avanzato e viceversa.

### Menu di riproduzione

Fare riferimento a "Schermate dei menu" a pagina I-31 per informazioni sull'uso dei menu.

Le voci dei menu di base sono indicate da BASE.

	Zoom (Zoom) BASE	Ingrandisce l'immagine visualizzata sullo schermo monitor.	
	View (Visione)	9 Multi (Visualizzazione di 9 immagini) BASE	Visualizza nove immagini sullo schermo monitor.
	Vi	Slide Show (Riproduzione temporizzata)	Scorre automaticamente le immagini una alla volta.

_				
enti)	Protect (Protezione)	Usare questa voce per proteggere le immagini da cancellazioni. Select (Selezione): Protegge una singola immagine specifica. Folder (Cartella): Protegge tutte le immagini contenute in una cartella specifica. All (Tutte): Protegge tutte le immagini.		
Tools (Strumenti)	DPOF (Formato di ordine di stampa digitale)	Usare questa voce per specificare le immagini per la stampa su una stampante DPOF. Select (Selezione): Stampa una singola immagine specifica. All (Tutte): Stampa un numero specifico di copie di tutte le immagini.		
	Screen Saver (Salvaschermo)	Questa voce attiva o disattiva il salvaschermo.		
Set Up (Impostazione)	Card Browser (Browser di scheda) BASE	Usare questa voce per selezionare il tipo di file di browser di scheda. Off (Disattivazione) / Type1 (Tipo 1) / Type2 (Tipo 2) / Type3 (Tipo 3) / Type4 (Tipo 4)		
Set Up (I	Format (Formattazione)	Selezionare questa voce per formattare una scheda di memoria.		

### **RIPRODUZIONE**

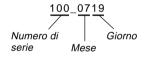
(e	Date (Data) (BASE)	Usare questa voce per specificare il formato della data che appare sullo schermo monitor, e per regolare l'impostazione della data. Style (Stile) (Year/Month/Day (Anno/Mese/Giorno) / Day/Month/Year (Giorno/Mese/Anno) / Month/Day/Year (Mese/Giorno/Anno)) / Adjust (Regolazione)		
Set Up (Impostazione)	Video Out (Uscita video)	È possibile usare questa voce per specificare il formato del segnale video di uscita.  NTSC : Formato video adottato negli Stati Uniti e in Giappone  PAL : Formato video adottato in Europa e in altre aree geografiche		
Set	Language (Lingua) BASE	Questa impostazione consente di selezionare la lingua per la visualizzazione tra inglese (English) e giapponese (Japanese).		
	Beep (Segnale acustico)	Usare questa voce per attivare o disattivare il segnale acustico di conferma introduzione mediante i pulsanti.		
azione)	Select (Selezione)	Cancella una singola immagine specifica.		
Delete (Cancellazione)	Folder (Cartella)	Cancella tutte le immagini non protette in una cartella specifica.		
	AII (Tutte) BASE	Cancella tutte le immagini non protette.		

### **TIPI DI CARTELLE**

## Avvertenze sulle cartelle delle schede di memoria

La fotocamera crea automaticamente delle cartelle (directory) sulla scheda di memoria e assegna loro un nome in base alla data (mese e giorno). Qualsiasi immagine registrata viene automaticamente memorizzata nella cartella corrispondente alla data in cui quell'immagine è stata registrata.

 È possibile creare un massimo di 900 cartelle su una singola scheda. Quanto segue mostra un nome di cartella tipico.



 È possibile memorizzare un massimo di 250 file di immagini in ciascuna cartella. Quanto segue mostra un nome di file tipico.



- Quando si tenta di salvare la 251<sup>a</sup> immagine in una cartella, la fotocamera crea automaticamente una nuova cartella e vi memorizza l'immagine.
- Il numero massimo di file e di cartelle sopra menzionato è il massimo assoluto. Il numero effettivo di cartelle e di file può essere inferiore a seconda della capacità della scheda di memoria e della dimensione di ciascuna immagine.
- Le immagini panorama vengono suddivise in più immagini e memorizzate sulla scheda di memoria.
- Fare riferimento a "USO DI SCHEDE CompactFlash CON IL COMPUTER" a pagina I-106 per informazioni sull'organizzazione dei file e delle cartelle.
- Se in una cartella sono presenti più di 250 file di immagini (derivanti dalla copia da un'altra fotocamera digitale o da un computer), possono essere riprodotti soltanto i primi 250 (in ordine di nome).

## Selezione di una cartella per la riproduzione

- Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con PLAY.
- 2. Premere 👏/🚞.
- Usare [▶] e [◄] per selezionare la cartella desiderata per la riproduzione.



 Premere SET per riprodurre la prima immagine nella cartella.

### PROTEZIONE DELLE IMMAGINI

Usare le seguenti operazioni quando si desidera proteggere le immagini da cancellazioni accidentali. Un'immagine protetta non può essere cancellata fino a quando non si annulla la protezione per quell'immagine. È possibile attivare e annullare la protezione per una singola immagine specifica, per tutte le immagini contenute in una particolare cartella, o per tutte le immagini attualmente presenti sulla scheda di memoria.

#### IMPORTANTE!

La formattazione di una scheda di memoria (pagina l-35) cancella tutte le immagini memorizzate sulla scheda, anche se alcune o tutte le immagini sono protette.

## Attivazione e annullamento della protezione per una singola immagine

- Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con PLAY.
- Premere MENU.
- 3. Selezionare "Tools" → "Protect" → "Select".
  - "Tools" appare soltanto nel menu avanzato.

 Selezionare l'immagine che si desidera proteggere.



- Le immagini selezionate sono indicate da on
- Ripetere il punto 4 per selezionare altre immagini se lo si desidera.
- Dopo che tutte le immagini che si desidera proteggere sono state selezionate, premere SET per proteggerle.

## Attivazione e annullamento della protezione per le cartelle

- Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con PLAY.
- 2. Premere 🌖/🚞.
- Usare [▶] e [◄] per selezionare la cartella che si desidera proteggere.
- 4. Premere SET.
- 5. Premere MENU.
- 6. Selezionare "Tools" → "Protect" → "Folder".
  - · "Tools" appare soltanto nel menu avanzato.
- 7. Selezionare "Protect" o "Unprotect".
  - L'indicatore nell'angolo in alto a sinistra di un'immagine quando è attivata la visualizzazione delle informazioni sulle immagini indica che quell'immagine è protetta.
  - L'indicatore non appare quando un'immagine non è protetta.

## Attivazione e annullamento della protezione per tutte le immagini su una scheda di memoria

- Eseguire i punti 1 e 2 di "Attivazione e annullamento della protezione per una singola immagine".
- 2. Selezionare "Tools" → "Protect" → "All".
  - "Tools" appare soltanto nel menu avanzato.
- 3. Selezionare "Protect" o "Unprotect".
  - L'indicatore nell'angolo in alto a sinistra di un'immagine quando è attivata la visualizzazione delle informazioni sulle immagini indica che quell'immagine è protetta.
  - L'indicatore non appare quando un'immagine non è protetta.

### CANCELLAZIONE DELLE IMMAGINI

Usare le seguenti operazioni quando si desidera cancellare le immagini. È possibile cancellare l'immagine attualmente selezionata, un'immagine specificamente selezionata, tutte le immagini contenute in una particolare cartella o tutte le immagini attualmente presenti sulla scheda di memoria.

#### **IMPORTANTE!**

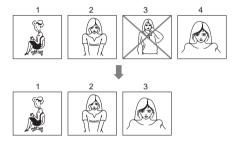
- La cancellazione delle immagini non può essere annullata. Prima di cancellare un'immagine, accertarsi di non averne più bisogno o di averne fatto una copia di riserva memorizzandola nel computer, su un dischetto o su un altro supporto.
- Fare attenzione in modo particolare con l'operazione descritta in "Cancellazione di tutte le immagini non protette", che cancella tutte le immagini non protette presenti nella memoria.
- Un'immagine protetta non può essere cancellata.
   Fare riferimento a "PROTEZIONE DELLE IMMAGINI" a pagina I-89 per i dettagli sull'attivazione e sull'annullamento della protezione per le immagini.

## Cancellazione dell'immagine attualmente selezionata

- Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con PLAY.
- Usare [▶] e [◄] per visualizzare l'immagine che si desidera cancellare.
- 3. Premere PREVIEW/1.
  - Non è possibile cancellare un'immagine protetta.
  - È ancora possibile usare [▶] e [◄] per passare ad un'altra immagine a questo punto, se lo si desidera.
- 4. Usare [▼] per selezionare "Yes".
  - Per interrompere l'operazione di cancellazione, selezionare "No" e quindi premere SET, o premere un pulsante qualsiasi diverso da [▶], [◄], [▼], [▲], SET e dal pulsante di scatto dell'otturatore.
- 5. Premere SET.
  - La cancellazione di un'immagine panorama causa anche la cancellazione di tutte le immagini di cui essa è composta.

#### **NOTA**

La fotocamera non lascia spazi liberi nella sua memoria. La cancellazione di un'immagine causa lo spostamento a ritroso di tutte le immagini che si trovano dopo l'immagine cancellata.



### Cancellazione di una singola immagine

- Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con PLAY.
- 2. Premere MENU.
- 3. Selezionare "Delete" → "Select".
- Selezionare l'immagine che si desidera cancellare.



- · Le immagini protette non vengono visualizzate.
- Notare che la prima volta che si visualizza un'immagine la sua icona m è attivata.

- Premere [▼] o [▲] per attivare o disattivare il simbolo dell'immagine selezionata.
  - Se si desidera cancellare più di una immagine, ripetere i punti 4 e 5.
- Dopo che tutte le immagini che si desidera cancellare sono state selezionate, premere SET per cancellarle.
  - La cancellazione di un'immagine panorama causa anche la cancellazione di tutte le immagini di cui essa è composta.

## Cancellazione di tutte le immagini in una cartella

- Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con PLAY.
- 2. Premere 🗞/🚞.
- Usare [▶] e [◄] per selezionare la cartella che si desidera cancellare.
- 4. Premere SET.
- 5. Premere MENU.
- 6. Selezionare "Delete" → "Folder".



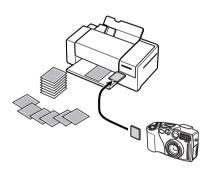
- Selezionare "Yes" per cancellare il contenuto della cartella, o "No" per interrompere l'operazione di cancellazione senza cancellare nulla.
  - Quando si esegue il procedimento sopra descritto mentre nella memoria sono presenti immagini protette, la prima delle immagini protette appare sullo schermo monitor dopo che le immagini non protette sono state cancellate.

## Cancellazione di tutte le immagini non protette

- Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con PLAY.
- 2. Premere MENU.
- 3. Selezionare "Delete" → "All".
- Selezionare "Yes" per cancellare tutte le immagini non protette, o "No" per interrompere l'operazione di cancellazione senza cancellare nulla.
  - Quando si esegue il procedimento sopra descritto mentre nella memoria sono presenti immagini protette, la prima delle immagini protette appare sullo schermo monitor dopo che le immagini non protette sono state cancellate.

### **DPOF**

La sigla "DPOF" è l'acronimo di "Digital Print Order Format" (Formato di ordine di stampa digitale), che è un formato che serve per registrare su una scheda di memoria o su un altro supporto le immagini di una fotocamera digitale che devono essere stampate e il numero di copie da stampare per ciascuna immagine. Il DPOF consente ad un servizio di stampa professionale o ad una stampante DPOF compatibile di stampare le immagini contenute in una scheda di memoria senza dover specificare i singoli nomi di file.





### Stampa di immagini specifiche

- Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con PLAY.
- 2. Premere MENU.
- 3. Selezionare "DPOF" → "Select".
  - Nel menu avanzato, selezionare "Tools" → "DPOF".
- Usare [▶] e [◄] per selezionare l'immagine che si desidera stampare.
- Premere [▼] o [▲] per attivare (stampare) o disattivare (non stampare) il simbolo △.
  - Con questo procedimento, è possibile attivare e disattivare il simbolo per ciascuna singola immagine.



- Usare [▼] o [▲] per specificare il numero di copie che si desidera stampare.
  - Se si desidera specificare altre immagini per la stampa, ripetere i punti da 4 a 6.
  - Se si cambia idea e non si desidera più stampare un'immagine, premere [▼] per far scomparire il suo simbolo △.
- Al termine, premere SET per abbandonare il procedimento di specificazione delle immagini.

### Stampa di tutte le immagini

- Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con PLAY.
- 2. Premere MENU.
- Selezionare "DPOF" → "AII" → "Set print order".
  - Nel menu avanzato, selezionare "Tools" → "DPOF"
     → "All" → "Set print order".
  - Per annullare le impostazioni di stampa attuali, selezionare "Cancel print order".

#### 4. Premere SET.

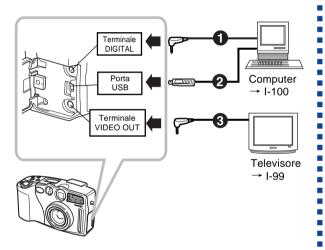
 Se si è selezionato "Cancel print order" al punto 3, la pressione del pulsante di scatto dell'otturatore consente di ritornare alla schermata di riproduzione.  Usare [▼] o [▲] per specificare il numero di copie di ciascuna immagine che si desidera stampare.



- Al termine, premere SET per abbandonare il procedimento di specificazione delle immagini.
  - Il procedimento sopra descritto fa apparire il simbolo
     su tutte le immagini nella memoria.

### COLLEGAMENTI

Questa fotocamera possiede un terminale VIDEO OUT per il collegamento ad un televisore o ad una piastra video, e un terminale DIGITAL e una porta USB per il collegamento ad un computer o ad un altro apparecchio.



Cavi

Il tipo di cavo da usare dipende dal tipo di apparecchio da collegare.

2 Cavo USB speciale

Quando si collega la fotocamera ad un computer, usare il cavo USB speciale e il software del driver USB in dotazione alla fotocamera

Cavo video speciale in dotazione alla fotocamera

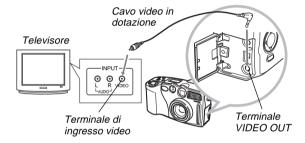
#### **IMPORTANTE!**

- Accertarsi di spegnere sia la fotocamera che l'altro apparecchio prima di eseguire i collegamenti.
- Consultare la documentazione allegata all'altro apparecchio per informazioni su come eseguire i collegamenti.
- Se si lascia la stessa immagine visualizzata sullo schermo di un televisore o di un computer per periodi molto lunghi, può verificarsi il "burn in" (impressione) dell'immagine sullo schermo. Quando ciò accade, una debole immagine spuria rimane sullo schermo, anche dopo che la fotocamera è stata scollegata. Per evitare questo inconveniente, non lasciare la stessa immagine visualizzata su tali schermi per lunghi periodi.
- Questa fotocamera non supporta il trasferimento di dati via cavo con altre fotocamere digitali CASIO.

### **COLLEGAMENTO AD ALTRI APPARECCHI**

### Collegamento ad un televisore

Le immagini visualizzate sullo schermo monitor della fotocamera, sia per la registrazione che per la riproduzione, possono essere visualizzate anche sullo schermo di un televisore collegato.



- 1. Collegare un capo del cavo video alla fotocamera e l'altro capo al televisore.
- 2. Predisporre il televisore per l'ingresso video.
  - Consultare la documentazione allegata al televisore per informazioni su questa operazione.
- 3. Il procedimento per il collegamento è lo stesso sia per la registrazione che per la riproduzione.

#### **IMPORTANTE!**

- Il televisore deve avere un terminale di ingresso video come quello mostrato nell'illustrazione affinché possa essere collegato a questa fotocamera.
- La capacità delle pile (pagina I-30) e altre indicazioni che normalmente appaiono sullo schermo monitor della fotocamera vengono visualizzate anche sullo schermo del televisore.

### Selezione del modo di segnale di uscita video

È possibile selezionare uno dei due comuni modi di uscita video: NTSC o PAL.

Il sistema video da usare dipende dal paese in cui si intende usare il segnale di uscita. Per esempio, negli Stati Uniti o in Giappone si deve usare NTSC, mentre in Europa si deve usare PAL.

Rivolgersi ad un rivenditore di televisori o apparecchiature video locale se non si è sicuri sul modo video da usare nel proprio paese.

#### **IMPORTANTE!**

La selezione di PAL fa scomparire la visualizzazione sullo schermo monitor durante l'uscita video.

- 1. Premere MENU.
- 2. Selezionare "Set Up" → "Video Out".
- Selezionare il modo video che si desidera utilizzare.

### Collegamento ad un computer

I seguenti accessori sono in dotazione alla fotocamera e facilitano il collegamento ad un computer per il trasferimento e la gestione delle immagini.

- Cavo USB
- Software del driver USB (su CD-ROM)
- · Cavo di trasferimento dati
- Applicazione Photo Loader (su CD-ROM)

### Collegamento alla porta USB

La porta USB e gli accessori della fotocamera facilitano il collegamento ad un computer munito di porta USB. Innanzitutto, installare sul computer il software del driver USB fornito in bundle con la fotocamera, e quindi usare il cavo USB speciale per eseguire il collegamento. Una volta effettuato il collegamento, è possibile vedere le immagini sul display del computer e memorizzare le immagini sul disco rigido del computer.

 Consultare il manuale di installazione a parte per informazioni su come installare il software del driver sul computer.

### Requisiti di sistema

#### Windows

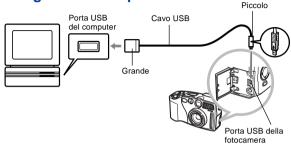
- Computer IBM PC/AT o compatibile con Windows 2000 o Windows 98 preinstallato, o con Windows 98 preinstallato e potenziato a Windows 2000
- CPU 486 o superiore (si consiglia Pentium)
- Unità CD-ROM (per l'installazione)
- Tastiera e mouse o altro dispositivo di introduzione equivalente
- · Porta USB disponibile
- Il funzionamento corretto non è garantito nelle seguenti condizioni:
  - Computer potenziato da Windows 95 o Windows 3.1 a Windows 98
  - Computer potenziato da Windows 95 o Windows NT a Windows 2000
- Questo driver USB non funziona con Windows 3.1, Windows 95 o Windows NT.
- Nel caso di Windows 2000, il funzionamento corretto è garantito soltanto per Windows 2000 Professional.

#### Macintosh

- Mac OS 8.5 o superiore, Mac OS 8.1 con estensioni di sistema USB (è necessario iMac Update 1.0)
- Power PC G3
- Unità CD-ROM (per l'installazione)
- Tastiera e mouse o altro dispositivo di introduzione equivalente
- Porta USB disponibile

\* Il driver USB potrebbe non funzionare correttamente con alcune configurazioni hardware.

### Collegamento alla porta USB



#### **IMPORTANTE!**

- Ogni volta che si collega il cavo USB alla fotocamera, accertarsi che il simbolo della freccia sulla spina sia allineato correttamente con il simbolo della freccia sul lato del terminale della fotocamera.
- Inserire i connettori USB a fondo nelle porte. Un collegamento errato può causare problemi di funzionamento.
- La fotocamera non è alimentata tramite il cavo USB.
   Accertarsi di usare il trasformatore CA opzionale per alimentare la fotocamera quando si usa un collegamento mediante il cavo USB.
- Non scollegare mai il cavo USB mentre è in corso un'operazione di trasmissione dati, perché ciò potrebbe alterare i dati in memoria

- Il collegamento della fotocamera ad un computer mediante il cavo USB causa la comparsa di "USb" sul display per gli indicatori della fotocamera. Ciò significa semplicemente che il cavo è collegato, ma non significa che la fotocamera è stata riconosciuta dal computer come dispositivo di memorizzazione esterna. Eseguire l'operazione necessaria sul computer per controllare che la fotocamera sia stata riconosciuta dal computer come dispositivo di memorizzazione esterna.
- La trasmissione di dati USB viene abilitata ogni volta che si collega il cavo USB, a prescindere da se la fotocamera si trova nel modo di riproduzione o nel modo di registrazione.
- Dopo aver completato la trasmissione di dati, scollegare il cavo USB.
- Non è possibile spegnere la fotocamera mentre il cavo USB è collegato. Quando si desidera spegnere la fotocamera, scollegare prima il cavo USB.

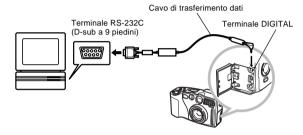
### Collegamento mediante cavo di trasferimento dati

È possibile usare il cavo di trasferimento dati per eseguire il collegamento al personal computer tramite il terminale DIGITAL della fotocamera. Quindi, è possibile salvare le immagini sul disco rigido del computer usando l'applicazione Photo Loader.

 Consultare il manuale di installazione a parte per informazioni su come installare Photo Loader sul computer.

### Windows 2000, 98, 95, NT Workstation 4.0

Il cavo di trasferimento dati può essere collegato ad un computer IBM PC/AT o compatibile munito di terminale RS-232C D-sub a 9 piedini.



#### **Macintosh**

Il collegamento del cavo di trasferimento dati e il funzionamento dell'applicazione Photo Loader non sono supportati su un Apple Macintosh.

#### **IMPORTANTE!**

- Consultare la documentazione allegata a Photo Loader per informazioni sui requisiti di sistema.
- Accertarsi di spegnere la fotocamera, il computer e tutte le periferiche (monitor, unità a dischi, ecc.) collegate al computer prima di collegare la fotocamera digitale mediante il cavo di trasferimento dati.
- Dopo aver collegato la fotocamera al computer, allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con PLAY e quindi accendere il computer. Notare che la trasmissione di dati con un computer non è possibile quando l'interruttore di alimentazione/funzione si trova nella posizione REC.
- Non collegare e non scollegare mai il cavo mentre Photo Loader è in funzione, perché ciò potrebbe causare problemi con l'esecuzione del programma, alterare i dati e danneggiare la fotocamera e il computer.
- Se si esegue il trasferimento dei dati quando le pile della fotocamera sono deboli, la fotocamera potrebbe spegnersi improvvisamente. Per questo motivo, si consiglia di usare il trasformatore CA opzionale quando si esegue il trasferimento dei dati con la fotocamera.
- Questa fotocamera non supporta la trasmissione dati con le seguenti applicazioni di collegamento a computer CASIO disponibili opzionalmente: LK-1, LK-1A, LK-10V, LK-11W, LK-2, LK-2A, LK-2V, LK-21.

### TRASMISSIONE A INFRAROSSI DEI DATI

TranP

Questa fotocamera è in grado di eseguire la trasmissione di dati IrDA con apparecchi digitali che supportano il protocollo IrTran-P.

Le funzioni di trasmissione a infrarossi dei dati consentono di scambiare dati di immagine con un'altra fotocamera digitale senza bisogno di alcun collegamento fisico.

 Questa fotocamera utilizza il protocollo IrDA IrTran-P, che è stato sviluppato congiuntamente da NTT, Sony, Sharp, Okaya Systemware e CASIO per fornire un mezzo per il trasferimento di immagini ferme di fotocamere digitali mediante i segnali a infrarossi. (gennaio 1998)

#### **IMPORTANTE!**

- La trasmissione IrTran-P può essere eseguita soltanto con apparecchi che supportano il protocollo IrTran-P.
- Durante il trasferimento di dati di immagine IrTran-P, il codice di identificazione (la stringa di identificazione del prodotto) dell'altro apparecchio viene visualizzato sullo schermo monitor della fotocamera. Il codice di identificazione normalmente indica il fabbricante e il nome del prodotto, ma può anche non apparire affatto alcun codice di identificazione, a seconda di come l'apparecchio è stato impostato dal fabbricante.
- Quando si esegue la trasmissione di dati IrTran-P con un'altra fotocamera QV-3000EX/Ir, le immagini vengono trasferite così come sono, senza alcun cambiamento nelle dimensioni (2048 x 1536 o 1024 x 768 pixel).
- Quando si utilizza la trasmissione di dati IrTran-P per inviare dati di immagine ad una fotocamera digitale QV-770 CASIO, le immagini 2048 x 1536 e le immagini 1024 x 768 della QV-3000EX/Ir vengono convertite in immagini 640 x 480.

 La maniera in cui le immagini vengono influenzate dai trasferimenti IrTran-P con altri apparecchi dipende dall'altro apparecchio.

### Ricevimento dei dati

- Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con PLAY.
- 2. Premere MF/∞/♥/□□(«.
  - Questa operazione fa apparire la schermata di attesa ricevimento.



- Allineare la porta a infrarossi sulla fotocamera con la porta sull'unità inviante, e avviare l'operazione di invio.
  - Consultare la documentazione allegata all'unità inviante per i dettagli sul suo funzionamento.

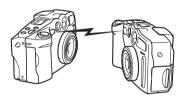
#### Invio dei dati

Il trasferimento di un filmato o di un'immagine panorama in un altro modello di fotocamera digitale (diverso dalla QV-3000EX/Ir) causa lo smembramento del gruppo delle immagini. Tali immagini non possono essere riprodotte su altri modelli di fotocamere digitali CASIO. È possibile inviare una singola immagine specifica.

- Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con PLAY.
- Usare [▶] e [◄] per selezionare l'immagine che si desidera inviare.
- 3. Premere \$/ **■** »).
  - Questa operazione fa apparire la schermata di attesa invio.



 Allineare la porta a infrarossi sul dispositivo ricevente che supporta il protocollo IrTran-P.



- Posizionare le fotocamere in modo che vengano a trovarsi ad una distanza di 10 ~ 30 cm l'una dall'altra.
- Per annullare un'operazione di invio di dati di immagine, premere MENU.

# Avvertenze sul trasferimento a infrarossi dei dati

- Accertarsi che la porta a infrarossi sull'unità inviante e quella sull'unità ricevente siano puntate direttamente l'una verso l'altra, e che non ci siano ostacoli che blocchino il tratto tra di esse.
- Per evitare problemi che sorgono a causa dell'improvviso scaricamento delle pile durante il trasferimento a infrarossi delle immagini, si consiglia di usare il trasformatore CA disponibile a parte specificato per questa fotocamera quando si trasferiscono le immagini.
- Evitare di eseguire operazioni di trasferimento a infrarossi dei dati in luoghi esposti alla luce solare diretta o con una forte illuminazione artificiale.
- Alcune condizioni, come la luce naturale di esterni, pile deboli, l'eccessiva distanza tra le porte a infrarossi e l'errato allineamento delle porte a infrarossi, possono impedire il trasferimento delle immagini o causare l'alterazione dei dati.
- Un corretto trasferimento dei dati di immagine è impossibile quando un ostacolo blocca una delle porte a infrarossi.
- Non collocare fotocamere su cui sono in corso operazioni di trasferimento a infrarossi di immagini nei pressi di altri dispositivi che emettono infrarossi (come telecomandi) o nei pressi di luci fluorescenti.

L'impossibilità di stabilire un collegamento IrDA può significare che il dispositivo con cui si sta tentando di comunicare non supporta lo standard IrDA, o che le applicazioni utilizzate non sono compatibili. Quando si verifica ciò, probabilmente si deve collegare la fotocamera al computer con un cavo di trasferimento dati disponibile opzionalmente.

## **USO DI SCHEDE CompactFlash CON IL COMPUTER**

## Impostazione per l'accesso al contenuto di una scheda CompactFlash dal computer

È possibile usare uno dei tre metodi descritti di seguito per accedere al contenuto di una scheda di memoria con il computer.

È possibile usare il software Photo Loader per salvare le immagini sulla scheda di memoria nel computer.

# Fessura per schede di memoria CompactFlash

Se il computer possiede una fessura per schede di memoria CompactFlash, inserire la scheda di memoria della fotocamera nella fessura.

### Fessura per schede PC

In questo caso è necessario un adattatore per schede PC CA-10 CASIO disponibile opzionalmente. Consultare le istruzioni allegate all'adattatore per schede PC e la documentazione allegata al computer per i dettagli sull'uso di questo tipo di configurazione.



### Altre configurazioni per computer da tavolo

Alcuni computer da tavolo richiedono un lettore/scrittore di schede PC disponibile a parte e l'adattatore per schede PC CA-10 CASIO disponibile opzionalmente per poter leggere il contenuto di una scheda di memoria. Consultare le istruzioni allegate al lettore/scrittore di schede PC e all'adattatore per schede PC per i dettagli sull'uso di questo tipo di configurazione.



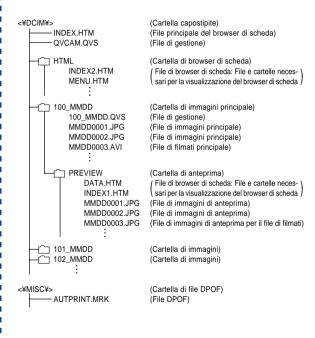
### Dati di scheda di memoria

Le immagini registrate con questa fotocamera e altri dati vengono memorizzati sulla scheda di memoria utilizzando il protocollo DCF (Design rule for Camera File system). Il protocollo DCF è stato progettato per rendere più semplice lo scambio di immagini e di altri dati tra fotocamere digitali e altri dispositivi.

#### **Protocollo DCF**

I dispositivi DCF (fotocamere digitali, stampanti, ecc.) possono scambiarsi immagini l'uno con l'altro. Il protocollo DCF definisce il formato per i dati dei file di immagini e la struttura delle directory per la scheda di memoria, pertanto è possibile vedere le immagini usando una fotocamera DCF di un'altra marca o stampare le immagini su una stampante DCF. Oltre che a supportare il protocollo DCF, la fotocamera digitale CASIO visualizza anche le date nei nomi di cartella di immagini e nei nomi di file di immagini, cosa che contribuisce a rendere più semplice la gestione dei dati.

# Albero delle directory delle schede CompactFlash



#### **USO DI SCHEDE CompactFlash CON IL COMPUTER**

#### Contenuto delle cartelle e dei file

- Cartella capostipite
   Contenuto: Tutti i file usati dalla fotocamera digitale
- File principale del browser di scheda Contenuto: Modello per browser di scheda, usato per vedere anteprime di immagini con un browser Web
- File di gestione
   Contenuto: Informazioni sulla gestione delle cartelle, sulla sequenza delle immagini, ecc.
- Cartella di file DPOF Contenuto: File DPOF
- File DPOF
   Contenuto: Dati per la stampante
- Cartella di browser di scheda
   Contenuto: File usati dal browser di scheda
- File di browser di scheda
   Contenuto: Dati usati dal browser di scheda
- Cartella di immagini principale
   Contenuto: File di immagini registrate dalla fotocamera
- File di immagini principale
   Contenuto: File di immagini ferme registrate dalla fotocamera

- File di filmati principale
   Contenuto: File di filmati registrati dalla fotocamera
- Cartella di anteprima Contenuto: Immagini per l'anteprima
- File di immagini di anteprima
   Contenuto: Immagini per l'anteprima di file di immagini ferme e di filmati usate per la riproduzione temporanea e le anteprime del browser di scheda

### File di immagini supportati dalla fotocamera

- File di immagini registrati con la fotocamera digitale QV-3000EX/Ir CASIO
- File di immagini di protocollo DCF Alcune funzioni DCF possono non essere supportate.

## Personal computer

- Questa fotocamera utilizza file di gestione per gestire la sequenza e gli attributi dei file di immagini. Per questo motivo, l'aggiunta di file, la cancellazione di file, il cambiamento del contenuto dei file di gestione o il cambiamento della sequenza e degli attributi dei file con il computer possono causare lo smembramento delle immagini panorama. Tali operazioni possono anche causare uno scorrimento delle immagini più lento sulla fotocamera.
- Quando si trasferisce il contenuto di una scheda CompactFlash in un disco rigido, su un floppy disk, su un disco magnetoottico o su un altro supporto di memorizzazione esterna, tenere insieme tutto ciò che si trova nella cartella DCIM. Il cambiamento del nome della cartella DCIM in una data è un buon sistema per tenere traccia delle immagini. Tuttavia, accertarsi di riportare il nome di questa cartella a DCIM nel caso in cui si ricopi la cartella sulla scheda di memoria per la riproduzione sulla fotocamera. Questa fotocamera non riconosce altri nomi di cartella diversi da DCIM.
- Quanto sopra esposto vale anche per i nomi di cartelle all'interno della cartella DCIM. Queste cartelle devono essere riportate ai nomi ad esse assegnati dalla fotocamera ogni volta che si ricopia la cartella DCIM sulla scheda di memoria per la riproduzione sulla fotocamera.
- Non cancellare e non modificare mai il file QVS.
- Inoltre, dopo aver trasferito i dati da una scheda CompactFlash su un altro supporto di memorizzazione esterna, si consiglia vivamente di riformattare la scheda e di cancellare il suo contenuto prima di utilizzare la scheda per registrare altre immagini.

### Browser di scheda

Il browser di scheda rende possibile l'uso di un'applicazione di browser per vedere le immagini registrate con la QV-3000EX/Ir.

- La visione di un file HTML generato da questa fotocamera risulta migliore se si usa Microsoft Internet Explorer 4.01 o una versione successiva, o Netscape Communicator 4.5 o una versione successiva. Non è possibile vedere il file se si usa Photo Loader.
- Per poter riprodurre i file di filmati AVI è necessario QuickTime.

### 1. Premere MENU.

2. Selezionare "Set Up" → "Card Browser".



### **USO DI SCHEDE CompactFlash CON IL COMPUTER**

## Usare [▼] e [▲] per selezionare il formato e quindi premere SET.

Sono disponibili quattro formati di browser di scheda.

Type1 ....... Questo è un potente formato che fornisce informazioni dettagliate sulle singole immagini ed include anche una funzione di riproduzione temporizzata.

Type2 ....... Questo formato è un visualizzatore con funzione di riproduzione temporizzata.

Type3.......Questo formato mostra informazioni sulle singole immagini. Dovrebbe essere possibile utilizzarlo con qualsiasi browser, a prescindere dalla versione.

Type4.......Questo formato fornisce una visione delle immagini di base. Poiché questa è l'opzione più semplice, dovrebbe essere possibile utilizzarla con qualsiasi browser, a prescindere dalla versione.

- Notare che i formati Type1 e Type3 utilizzano Java Script, pertanto il loro uso richiede Microsoft Internet Explorer 4.01 o una versione successiva, o Netscape Communicator 4.5 o una versione successiva.
- L'attivazione del browser di scheda fa sì che un file HTML sia generato ogni volta che si spegne la fotocamera.
- La selezione di "Off" al punto 3 del procedimento sopra descritto disattiva il browser di scheda.

 La creazione di un file HTML fa sì che un file INDEX.HTM e altri file siano aggiunti alla cartella DCIM.

#### NOTA

La pressione di DISP al posto di SET al punto 3 avvia immediatamente la generazione di un file di browser di scheda, che è indicata dal messaggio "One moment please..." sullo schermo monitor. Non spegnere mai la fotocamera mentre questo messaggio è visualizzato.

#### IMPORTANTE!

 Anche se la visualizzazione sullo schermo monitor della fotocamera scompare quando si spegne la fotocamera, la spia di funzionamento continua a lampeggiare per un certo lasso di tempo mentre la fotocamera genera internamente un file di browser di scheda (quando il browser di scheda è attivato).

L'esecuzione di una qualsiasi operazione mentre la spia di funzionamento lampeggia non solo interrompe la generazione del file di browser di scheda, ma può anche causare l'alterazione dei dati di immagine sulla scheda CompactFlash.

Notare che un file di browser di scheda può subire alterazioni se le pile sono deboli o se la scheda CompactFlash si riempie durante la generazione del file.

### **USO DI SCHEDE CompactFlash CON IL COMPUTER**

 Se la scheda CompactFlash inserita nella fotocamera contiene un grande numero di file, la fotocamera potrebbe impiegare un considerevole lasso di tempo per generare i file HTML richiesti e per spegnersi effettivamente dopo che si è spostato l'interruttore di alimentazione/funzione su OFF.

Per questo motivo, si consiglia di lasciare normalmente disattivato il browser di scheda, tranne quando si desidera realmente generare file HTML.

Questa fotocamera genera un file di browser di scheda ogni volta che viene spenta. Quando la scheda inserita nella fotocamera contiene un grande numero di file, potrebbe essere necessario del tempo affinché sia eseguita l'operazione di generazione file. È possibile disattivare la funzione di browser di scheda se non si desidera ottenere la generazione di un file ogni volta che si spegne la fotocamera.

### Come usare il file HTML

### Visione del contenuto del file HTML

Inserire la scheda CompactFlash nella fessura per scheda del computer (pagina I-106). Quindi depositare il file INDEX.HTM (nella cartella DCIM) nel browser Web per visualizzare una lista di tutte le immagini contenute nella scheda CompactFlash.

Per informazioni sull'importazione di dati da una scheda di memoria, fare riferimento a "Impostazione per l'accesso al contenuto di una scheda CompactFlash dal computer" (I-106) e a "Collegamento ad un computer" (I-100).



Nome di cartella Immagine Nome di file

Il clic su un nome di cartella visualizza i seguenti dati sulle immagini contenute nella cartella.

### **USO DI SCHEDE CompactFlash CON IL COMPUTER**



-Informazioni sull'immagine

# Informazioni sull'immagine

	Dimensione del file (KB)
Resolution (pixels)	Risoluzione (pixel) ` ´
Quality	Qualità
Recording mode	Modo di registrazione
	Esposizione automatica
Light metering	Misurazione esposimetrica
Shutter speed	Velocità dell'otturatore
Aperture stop	Valore di apertura
	Compensazione dell'esposizione
	Modo di messa a fuoco
Flash mode	
Sharpness	Nitidezza
Saturation	
Contrast	
	Bilanciamento del bianco
Digital zoom	
Date	
Model	Modello

Fare clic su Index per ritornare alla lista delle immagini.

# Salvataggio di un file HTML

- È possibile usare l'applicazione Photo Loader fornita in bundle con la fotocamera per salvare facilmente le immagini nel file HTML su un computer. Per i dettagli, consultare la documentazione allegata a Photo Loader.
- Prima di riutilizzare la scheda CompactFlash (dopo aver memorizzato le sue immagini su un altro supporto), cancellare tutti i suoi file attuali o riformattare la scheda.
- Nel caso di Type1 e Type3, la riproduzione temporizzata visualizza le immagini di formato 1024 x 768 con le stesse dimensioni delle immagini 2048 x 1536.
- La schermata di indice usa il contenuto della cartella di anteprima (pagina I-107). Le immagini copiate da un'altra fotocamera digitale o da un computer potrebbero non avere immagini di anteprima, e pertanto esse non appaiono nella schermata di indice. Se ciò dovesse accadere, scorrere le immagini sullo schermo monitor fino a quando non appaiono le immagini copiate. A questo punto, la fotocamera genera automaticamente un'immagine di anteprima, che appare sulla schermata di indice del browser di scheda.

		Problema	Possibile causa	Rimedio
		Alimentazione assente	<ol> <li>Pile non inserite correttamente</li> <li>Pile esaurite</li> <li>Trasformatore CA non idoneo</li> </ol>	Inserire le pile correttamente (pagina I-38).     Sostituire tutte e quattro le pile con altre nuove (pagina I-38).     Usare soltanto il trasformatore CA consigliato.
Alimentazione	Alimentazione	Improvvisa interruzione del- l'alimentazione	Attivazione della funzione di spegnimento automatico     Pile deboli     Uso di pile al manganese	Riaccendere la fotocamera.     Sostituire tutte e quattro le pile con altre nuove (pagina I-38).     Sostituire le pile al manganese con pile alcaline, al litio o Ni-MH.
		Indicatore sul display a cristalli liquidi	Le pile stanno per esaurirsi.	Sostituire tutte e quattro le pile con altre nuove (pagina I-38).
edistrazi	one	La registrazione non avvie- ne quando si preme il pul- sante di scatto dell'otturato- re.	L'interruttore di alimentazione/funzione è allineato con PLAY.     L'unità flash si sta caricando.      Il messaggio "MEMORY FULL" ("Memoria piena") è visualizzato sullo schermo monitor.     Capacità della scheda di memoria insufficiente o scheda di memoria non inserita nella fotocamera	Allineare l'interruttore di alimentazione/funzione con REC.     Attendere che la ricarica dell'unità flash sia terminata.     Cancellare le immagini non più necessarie dalla memoria della fotocamera.     Inserire una scheda di memoria.
	Registrazio	La messa a fuoco automatica non riesce a mettere a fuoco l'immagine.	L'obiettivo è sporco.     Il soggetto che si desidera mettere a fuoco non è inquadrato nella cornice per la messa a fuoco.     Le condizioni impediscono di ottenere una messa a fuoco appropriata.     La fotocamera è instabile o sottoposta a vibrazioni.	Pulire l'obiettivo.     Puntare la fotocamera in modo da inquadrare il soggetto che si desidera mettere a fuoco all'interno della cornice per la messa a fuoco.     Passare al modo di messa a fuoco manuale e mettere a fuoco manualmente.     Usare un treppiede per stabilizzare la fotocamera.

		Problema	Possibile causa	Rimedio
Registrazione		L'immagine registrata non è a fuoco.	L'impostazione della messa a fuoco non è corretta.	Accertarsi che il soggetto che si desidera mettere a fuoco sia inquadrato all'interno della cornice per la messa a fuoco automatica quando si registra l'immagine.
		Interruzione dell'alimenta- zione durante il funziona- mento dell'autoscatto	Pile deboli	Sostituire tutte e quattro le pile con altre nuove (pagina I-38).
	razione	L'immagine sullo schermo monitor è fuori fuoco.	Non si riesce a mettere a fuoco l'immagine mentre la fotocamera è nel modo di messa a fuoco manuale.     Tentativo di registrare paesaggi o ritratti nel modo Macro     Tentativo di usare il modo di messa a fuoco automatica quando il soggetto si trova a meno di 50 cm di distanza dalla fotocamera.	Mettere a fuoco l'immagine prima di registrarla.     Usare il modo di messa a fuoco automatica per foto di paesaggi e di gruppi.     Usare il modo Macro per primi piani.
	Kegist	L'immagine nel mirino è indistinta.	La diottria non è regolata correttamente.	Ruotare il regolatore diottrico fino a quando l'area all'interno della cornice per la messa a fuoco automatica appare chiara.
		Colori e luminosità scadenti durante l'uso della fotocamera in interni	Interni illuminati da luci fluorescenti	Usare la fotocamera sotto luci a incandescenza o altre luci non fluorescenti (pagina I-49).
		Non è possibile eseguire la registrazione di filmati.	Non è selezionato il modo di registrazione di filmati.     La capacità della memoria della fotocamera è insufficiente.	Selezionare il modo di registrazione di filmati (pagina I-62).     Cancellare le immagini non più necessarie dalla memoria della fotocamera.

	Problema	Possibile causa	Rimedio
Registrazione	L'immagine registrata non viene salvata.	Calo di corrente prima che l'immagine sia stata memorizzata nella memoria     Il coperchio della fessura per la scheda di memo- ria è stato aperto prima che l'immagine fosse stata salvata completamente.	Sostituire tutte e quattro le pile con altre nuove (pagina l-38).     Non aprire mai il coperchio della fessura per la scheda di memoria prima che l'immagine sia stata salvata completamente.
Riproduzione	I colori dell'immagine regi- strata differiscono da quelli visibili sul display al mo- mento della composizione dell'immagine.	Riflessi dalla luce solare o dalla luce proveniente da altre fonti     Impostazione della qualità dell'immagine	Riorientare la fotocamera in modo che la luce non penetri direttamente nell'obiettivo.     Usare il menu di registrazione per passare ad una qualità dell'immagine superiore per la registrazione.
	I pulsanti [▶]/[◀] non funzionano durante la visualizzazione di nove pagine.	Uso dei pulsanti durante il cambiamento di pagina	Attendere che un'immagine sia visualizzata sullo schermo monitor prima di premere un pulsante.
	Non è possibile trovare un'immagine.	Le immagini sulla scheda di memoria sono state registrate con una fotocamera che non supporta lo standard DCF.     Non è possibile creare i file di gestione necessari per visualizzare le immagini.	I sistemi di gestione file di fotocamere che non supportano lo standard DCF differiscono da quello usato da questa fotocamera. Questa fotocamera non può leggere schede registrate con tali fotocamere.     Creare più spazio disponibile sulla scheda di memoria cancellando alcune immagini o altri dati.
	La fotocamera è collegata ad un televisore, ma la visualizzazione del display a cristalli liquidi non appare sullo schermo del televisore.	Collegamento tra fotocamera e televisore errato     Predisposizione del televisore errata     È selezionato il modo video sbagliato.	Eseguire il collegamento correttamente usando il cavo video (pagina I-99).     Predisporre correttamente il televisore.     Cambiare il modo video.
	Non è possibile visualizzare le immagini quando queste vengono scaricate nuova- mente nella fotocamera da un computer.	Le immagini si trovavano su una scheda di memo- ria quando sono state aperte sul computer per il montaggio e quindi salvate di nuovo sulla scheda di memoria.	Usare l'applicazione Photo Loader per scaricare nuovamente le immagini montate nella fotocamera.

		Problema	Possibile causa	Rimedio
	Cancellazione	L'operazione di cancella- zione non ha luogo.	Tutte le immagini sono protette.	Annullare la protezione per le immagini che si desi- dera cancellare (pagina I-89).
Altre		Non è possibile selezionare le voci nel menu di riproduzione.	Alcune funzioni non sono disponibili per la riproduzione di alcuni tipi di immagini.	Selezionare una funzione differente o passare al modo di registrazione.
		Nessun pulsante e nessun interruttore funziona.	Problema di funzionamento dovuto a cariche elettrostatiche o a forti impatti     La fotocamera è collegata ad un computer.	Estrarre le pile e scollegare il trasformatore CA, se lo si sta usando. Ripristinare l'alimentazione e accendere la fotocamera. Se questa non funziona, rivolgersi al proprio rivenditore o ad un centro di assistenza CASIO autorizzato.
	Altre	La riproduzione temporizzata inizia anche se non è stata selezionata.	Attivazione del salvaschermo	Disattivare il salvaschermo (pagina I-84).
		Nulla appare sullo schermo monitor.	La fotocamera si trova nello stato di disattivazione (Sleep).     È in corso la comunicazione attraverso il cavo USB.	Uscire dallo stato di disattivazione (Sleep).     Al termine della comunicazione attraverso il cavo USB, scollegare il cavo USB dalla fotocamera.
		Non è possibile eseguire la trasmissione a infrarossi dei dati.	L'altro dispositivo non supporta il protocollo IrTran-P.     L'unità inviante e l'unità ricevente non sono posizionate correttamente.     Un ostacolo blocca il percorso dei raggi infrarossi, un altro dispositivo impiegante raggi infrarossi è utilizzato nei pressi, o luci fluorescenti.     Luce solare diretta	<ol> <li>Eseguire la trasmissione soltanto con dispositivi che supportano il protocollo IrTran-P.</li> <li>Orientare le porte a infrarossi sui due dispositivi in modo che esse siano puntate direttamente l'una verso l'altra (pagina I-104).</li> <li>Allontanare l'unità inviante e l'unità ricevente dalla causa del problema.</li> <li>Evitare la trasmissione a infrarossi dei dati sotto la luce solare diretta.</li> </ol>

# **MESSAGGI**

# Can't play

Questo messaggio appare quando non c'è memoria a sufficienza per poter eseguire la registrazione di immagini panorama. Cancellare alcune immagini dalla scheda di memoria per fare spazio a nuove immagini.

#### CF ERROR

You must format the CompactFlash card before using it with this camera. FORMAT→MENU

Eseguire il seguente procedimento ogni volta che una scheda di memoria inizia a manifestare anormalità.

### Importante!

Il procedimento descritto di seguito cancella tutte le immagini memorizzate sulla scheda di memoria. Accertarsi di fare una copia di riserva di tutte le immagini importanti copiandole sul disco rigido di un computer o su un altro supporto di memorizzazione prima di eseguire questo procedimento.

#### Per riformattare una scheda di memoria

- Collegare il trasformatore CA alla fotocamera e passare all'alimentazione a corrente alternata o inserire un nuovo gruppo di pile nella fotocamera.
- L'interruzione dell'alimentazione mentre è in corso un'operazione di formattazione interrompe l'operazione di formattazione.
- 2. Premere MENU.



- Usare [▼] e [▲] per selezionare "Yes", e quindi premere SET.
- Selezionare MENU se si desidera interrompere il procedimento di formattazione senza cancellare nulla
- Il completamento dell'operazione di formattazione è indicato dalla comparsa sullo schermo monitor del messaggio "NO IMAGE" ("Nessuna immagine"). Questo messaggio indica anche che la formattazione della scheda di memoria è riuscita.

### MEMORY FULL Change quality or delete unneeded images.

Memoria non sufficiente per registrare nel modo di qualità attuale. Passare ad un altro modo di qualità o cancellare alcune immagini dalla scheda di memoria (pagine 1-55, 91).

### MEMORY FULL Delete unneeded images.

- Memoria non sufficiente per ulteriori registrazioni.
   Cancellare alcune immagini dalla scheda di memoria (pagina I-91).
- Non è possibile creare una cartella DCIM o un altro file (pagina I-107) a causa di memoria insufficiente quando si scaricano i dati da un computer nella scheda di memoria. Usare il computer per cancellare le immagini non necessarie e fare spazio sulla scheda di memoria per le immagini in fase di scaricamento. È anche possibile premere il pulsante MENU e formattare la scheda di memoria nella fotocamera, ma tali operazioni cancellano tutti i file di immagini attualmente memorizzati sulla scheda di memoria.

#### NO FORMAT

La scheda di memoria non è formattata. Formattare la scheda di memoria prima di tentare di usarla (pagina I-35).

# MESSAGGI

<u> </u>	Una scheda di memoria non è installata nella fotocamera.
RECORD ERROR	Questo messaggio appare quando l'immagine che si sta tentando di registrare non può essere com- pressa per qualche ragione. Provare a cambiare l'angolazione della fotocamera rispetto al soggetto.
REPLACE BATTERY!	Le pile sono deboli. La fotocamera si spegne automaticamente poco dopo la comparsa di questo messaggio.
There are no images on this memory card!	Nessuna immagine è memorizzata sulla scheda di memoria.
This camera cannot display the image you selected!	Il file di immagini JPEG che si sta tentando di visualizzare è alterato o è in un formato che non è compatibile con questa fotocamera.

# **CARATTERISTICHE TECNICHE**

Descrizione	Fotocamera digitale
Modello	QV-3000EX/Ir
	Immagini ferme (comprese immagin panorama): JPEG (Exif. Ver. 2.1) standard DCF (Design rule for Camera File system), DPOF compatibile, Filma ti: AVI
Supporto di registrazione	Scheda CompactFlash (tipo I/II)
Dimensioni delle immagini registrate	2048 x 1536 pixel, 1024 x 768 pixel
Capacità della memoria no	rmale, Numero di file di immagini, Di

Capacità della memoria normale, Numero di file di immagini, Dimensione delle immagini per l'uscita per il computer

	Immagini ferme				
Dimensione		Dimensione	Nu	Numero di immagini	
dell'imma- gine (pixel)	Qualità	del file (per immagine)	Scheda di memoria da 8 MB	Scheda di memoria da 64 MB	Microdrive da 340 MB
2048	FINE	1,4 MB/	5	43	245
x		immagine	immagini	immagini	immagini
1536	NORMAL	1 MB/	6	60	342
		immagine	immagini	immagini	immagini
	ECONOMY	600 KB/	11	99	562
		immagine	immagini	immagini	immagini
1024	FINE	350 KB/	19	167	943
x		immagine	immagini	immagini	immagini
768	NORMAL	250 KB/	27	229	1292
		immagine	immagini	immagini	immagini
	ECONOMY	150 KB/	43	365	2054
		immagine	immagini	immagini	immagini

Filmati		
Capacità di memorizzazione	Circa 300 KB al secondo	
Tempo di registrazione	30 secondi per filmato (NORMAL)	
	10 secondi per filmato (PAST)	

• I valori sopra indicati sono esclusivamente approssimazioni.

Cancellazione delle immaginiImmagine singola; tutte le immagini in una cartella; tutte le immagini in memo- ria (con protezione delle immagini)
Elemento di formazione di immagini
Obiettivo
ZoomZoom ottico, 3X; Zoom digitale: 6X (in combinazione con lo zoom ottico)  Le dimensioni delle immagini sono di 1024 x 768 pixel quando si usa lo zoom digitale.
Messa a fuoco
Gamma della messa a fuoco
Controllo dell'esposizione Misurazione esposimetrica:

### **CARATTERISTICHE TECNICHE**

Compensazione dell'esposizione:	Da –2 EV a +2 EV (unità 1/3 EV)
dell'esposizione:	Da 7 EV a 16 EV circa
Otturatore	Otturatore elettronico CCD; otturatore meccanico, da 2 a 1/1000 di secondo
Apertura	Da F2 a F8, commutazione automatica o commutazione manuale
Bilanciamento del bianco	Automatico, fisso (4 modi), commutazione manuale
Autoscatto	.10 secondi, 2 secondi
Flash incorporato	
	Flash automatico, flash attivato, flash disattivato, riduzione del fenomeno degli occhi rossi
Gamma del flash:	Da 0,5 a 4 metri circa
Funzioni di registrazione	Scatto singolo, continua, filmati, imma- gini panorama, Paesaggio, Notturni, Ri- tratto, autoscatto, Macro
Monitor	Display a cristalli liquidi HAST a colori ad abbagliamento ridotto TFT da 1,8 pollici (122.100 pixel, 555 x 220)
Mirino	Monitor LCD o mirino ottico
-	Orologio digitale al quarzo incorporato per la registrazione e la memorizzazione dell'ora e della data con i dati di immagine; datario automatico fino al 2049
Terminali di ingresso/uscita	DIGITAL IN/OUT, porta USB (miniporta speciale), connettore per trasformatore CA, VIDEO OUT (NTSC, PAL)
Trasmissione a infrarossi	IrDA 1.1; conforme a IrTran-P

AA
alli-
HA)

### Durata delle pile

I valori riportati qui sotto indicano il numero di ore fino al momento in cui le pile si esauriscono con un utilizzo a temperature normali (25°C). Questi valori sono esclusivamente a scopo di riferimento, e non garantiscono che un particolare gruppo di pile avrà realmente la durata di servizio indicata. Temperature basse abbreviano la durata delle pile.

Tipo di operazione	Pile alcaline LR6 formato AA	Pile al litio FR6 formato AA	Pile Ni-MH NP-H3 formato AA
Riproduzione continua	145 minuti	270 minuti	170 minuti
Registrazione continua	210 scatti	900 scatti	660 scatti

- I valori sopra indicati sono esclusivamente approssimazioni.
- I valori sopra indicati sono ottenuti mediante l'utilizzo dei seguenti tipi di pile:

Alcaline: MX1500 (AA) DURACELL ULTRA

Al litio: Energizer

La durata delle pile differisce a seconda della marca.

I valori per la registrazione continua indicano il numero di scatti effettuati senza usare il flash. Il numero di scatti dipende dall'uso del flash e dallo stato di attivazione o di disattivazione del flash.

Consumo	Circa 6,6 W
Dimensioni	134,5 mm (L) x 80,5 mm (A) x 57,5 mm (P)
Peso	Circa 320 g (escluse le pile)

#### CARATTERISTICHE TECNICHE

Accessori in dotazione ..... Scheda di memoria CompactFlash da

Scheda di memoria Compacti-lash da 8 MB; cinghia a tracolla; copriobiettivo; reggicoperchio; custodia morbida; cavo USB; cavo video; cavo di trasferimento dati; CD-ROM; quattro pile alcaline LR6; Guida di consultazione rapida; Manuale di istruzioni del software in bundle

- Questa fotocamera non dispone di una pila a parte per alimentare il suo orologio. Le impostazioni dell'orologio vengono cancellate ogni volta che l'alimentazione alla fotocamera viene interrotta (quando le pile si esauriscono mentre la fotocamera non è collegata ad una presa di corrente alternata con il trasformatore CA) per 24 ore circa. Dopo che la fornitura di alimentazione è stata ripristinata, inserendo delle pile nuove o effettuando il collegamento ad una presa di corrente alternata, sarà necessario impostare di nuovo l'ora e la data corrette.
- Il pannello a cristalli liquidi incorporato in questa fotocamera è il prodotto di una tecnologia di precisione, con una resa dei pixel del 99,99%. Tuttavia, questo significa anche che esiste la possibilità che lo 0,01% dei pixel possa non illuminarsi o rimanere sempre illuminato.